BONDIA ARUBA®

Diaranson 28 di Augustus 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E

Mescla trabao di polis...

Cu ley di Reino no ta yuda...

Gasto di personal ta keda un reto



Pagina 2

- FTA ta gana referendum Triple A Pagina 2
- Fugitivonan Ramirez deteni Pagina 12
- Acuerdo di Maneho entre Aruba y Parke Arikok Pagina 31

Cifra alarmante di maltrato infantil na Aruba



Pagina 3



Pagina 8

Minister cu advertencia pa sector farmaceutico

Jakobsen ta gana di cuater etapa di Vuelta



Pagina 18

BONDIA ARUBA

Evaluacion pa introduci otro tipo di VUT

Gobierno no ta logrando su meta riba gasto di personal



ORANJESTAD – E suma astronomico aloca den presupuesto di Pais Aruba ta sigui bira e piedra den sapato di gobierno pa por cumpli cu e protocol firma cu Hulanda. Particularmente pa nan por logra un surplus di 25 miyon florin den e concepto di e ley di presupuesto 2020, cu ainda no por a bin cla prome cu dia 1 di september debi na e mesun situacion.

Durante e reunion publico cu a tuma luga siman pasa pa Parlamento controla e prome seis luna di e presupuesto 2019, Parlamentario Shailiny Tromp-Lee tabata un di e Parlamentarionan mas critico cu a bin cu preguntanan cu tabata refleha su preocupacion riba e gasto di personal, y maneho di gobierno pa atende cu esaki, no obstante di ta miembro di e fraccion di coalicion.

Bon Dia Aruba a bin cu algun pregunta cerca Prome Minister, Evelyn Wever-Croes riba e tema di e gasto di personal, teniendo na cuenta cu algun di e preguntanan di e Parlamentario en cuestion no a wordo contesta claramente durante e reunion publico menciona.

A pesar di e instrumentonan cu gobierno ta bin implementa, manera VUT, pa baha cantidad di personal y purba di baha su gastonan, e cantidad a baha, pero e gasto a subi. Sinembargo, si e tendencia ta sigui asina, pa fin di 2019 mester aloca 3.7 miyon florin adicional di loke a wordo presupuesta pa atende cu e gasto di personal di gobierno.

Premier Wever-Croes a declara cu e gasto di personal ta keda e desafio mas grandi di gobierno. E ta haya cu a pesar cu otro componente financiero ta mustra bon, pero riba tema di personal e ta 'keda hopi riesgoso' pa nan por logra na final di aña.

"Esey ta un aspecto cu tin mi hopi preocupa, pasobra nos no a logra nos meta riba dje. Y nos lo purba di logr'e cu otro metodonan," el a bisa.

E tin cu bisa nan ta pendiente pa anuncia otro tipo di VUT. Nan ta evaluando, entre otro, tipo di VUT; un proposicion cu Corsou a caba di introduci pa empleadonan publico cu ta cerca di nan pensioen pa stimula nan ainda mas, pa nan tuma e VUT y uni esaki na e pensioen.

Mientras cu e aña aki e empleadonan publico cu a bay cu VUT, tur Director di departamento sa cu nan no mag di yena e vacatura, ya cu esey ta e regla. El a bisa cu tur asunto di VUT ta den man di un comision y cu gobierno mes no tin nada di haci cune, solamente na momento cu tin cu firma e decreto di retiro.
E asunto aki –segun e prome mandatario– ta trece su retonan cune y constantemente nan ta evaluando e resultado di e instrumento cu nan a institui cu e fin di baha nan gasto di personal. Te hasta nan ta pensando riba mas instrumento pa nan por yega na e meta cu gobierno a propone nan mes.

FTA ta gana referendum na aeropuerto

ORANJESTAD – A pesar di e yamada cu sindicato STA a haci pa e trahadonan di aeropuerto (AAA N.V) abstene di vota den e referendum solicita pa FTA, mayoria di e trahadonan a bay haci uzo di nan derecho, y nan a vota na fabor di FTA, cu tabata e unico sindicato cu a participa den e referendum.

Ayera tardi unabes cu e referendum a cera pa 3:30pm y e contamento di voto a tuma luga, Mediador di Gobierno, Anselmo Pontilius a duna e resultado. El a bisa cu den principio tabatin 173 trahado cu derecho di voto y na final a conclui cu tabata 172.

Di e total di trahadonan aki, 104 a haci uzo di nan derecho di voto. Di e total di 172 trahado pa FTA por representa nan –di acuerdo cu ley di referendum– nan mester di un 50% mas 1%, cu den e caso aki ta mas cu 87 trahado. Di acuerdo cu e resultado, di e total di 104 persona cu a vota, 93 a vota pa FTA, 3 a vota blanco y 5 a vota pa niun sindicato y 3 voto a resulta invalido.

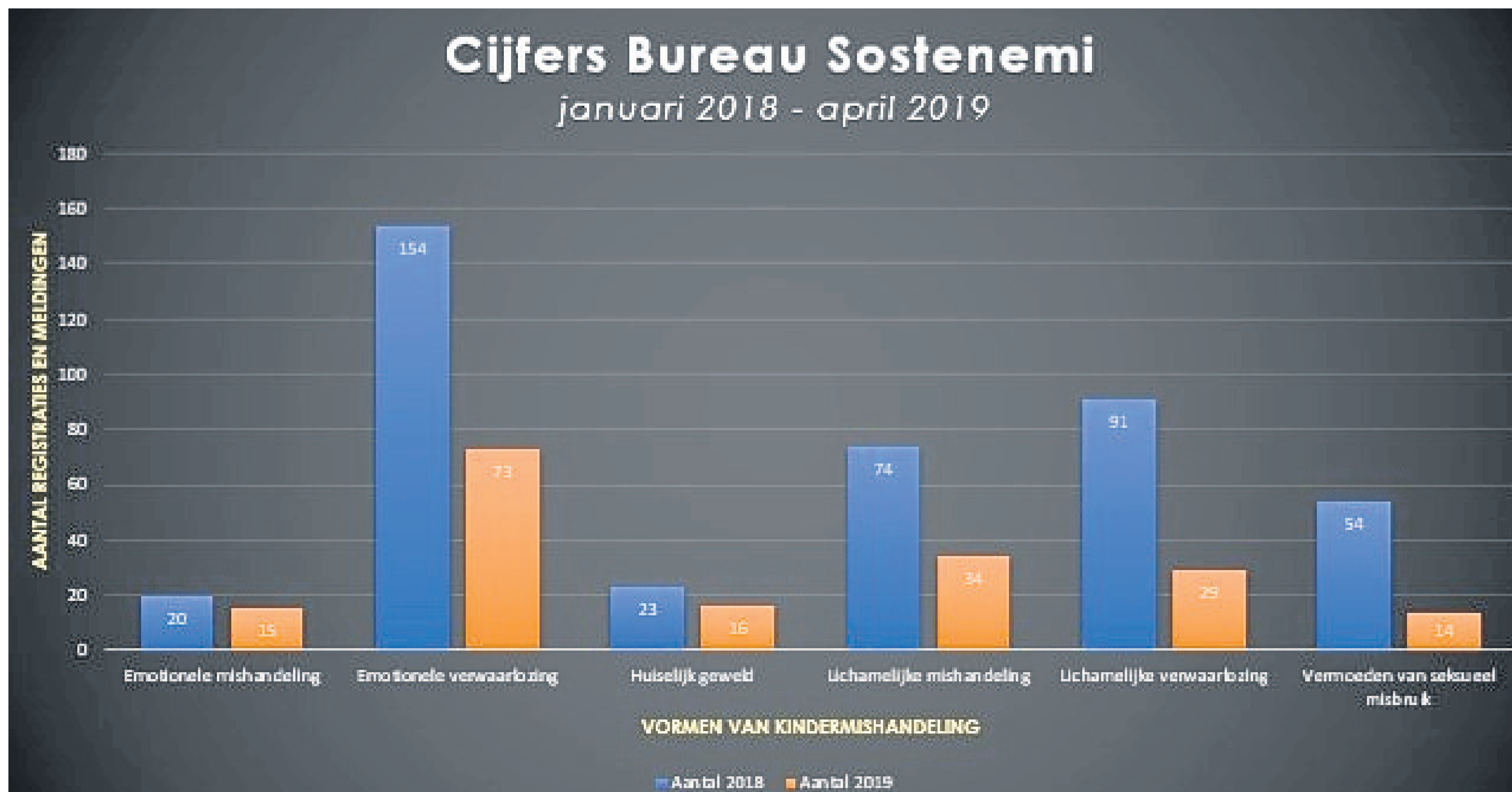
Mirando e resultado, Mediador di Gobierno a bisa cu legalmente sindicato FTA –segun ley di referendum– ta bira e sindicato mayoritario di cual dunado di trabou tin cu atende cune.

El a splica cu den e caso aki, e dunado di trabou tin un obligacion di sinta cu e sindicato mayoritario pa negosha e proximo contract colectivo (CAO) y atende cu asunto di e trahadonan, etc. Tambe e dunado di trabou por sinta cu e sindicato cu tin menos miembro, pero e no tin niun obligacion legal pa negosha cune. Den pasado a yega di sosode cu tin compania cu ta respeta e derecho di otro parti pa sinta cu e sindicato cu tin e minoria riba asuntonan cu ta concerni na nan miembronan.

Igualmente el a referi cu den e caso di negociacion di CAO pa e trahadonan di aeropuerto, sindicato STA cumpliendo cu ley, y di acuerdo cu e CAO vigente, a base di e periodo cu nan tin pa informa e dunado di trabou, nan a manda informa cu nan kier negosha un CAO. Awor cu FTA a gana e referendum di ayera, Pontilius ta sali for di e punto di bista cu nan ta bay riba e mesun direccion di presenta un proposicion di CAO, unabes cu FTA ta scucha e trahadonan prome. Nan por cuminsa negosha debi cu e CAO actual ta vence na luna di december 2019, y generalmente nan ta cuminsa negosha prome cu e ta caduca, locual ta recomendabel, segun Mediador di Gobierno.



Cifra alarmante di maltrato infantil na Aruba



ORANJESTAD – Na Aruba, ta existi diferente instancia encarga cu abuso di mucha, entre nan Bureau Sostenemi cu algun luna pasa a presenta cifranan di muchanan cu a ser abusa of maltrata desde januari di aña 2018 te luna di mei di 2019.

Maltrato infantil ta defini como un abuso y falta di atencion di cual e muchanan menor di 18 aña ta e protagonista. E ta produci ora un persona ta pone den riesgo of daña e integridad fisico di e mucha, abuso sexual, maltrato emocional ora un persona ta ataca e autoestima of bienestar emocional di e mucha y abandono di mayornan, ora nan no ta provee e mucha cu cuminda, amor, cas, educacion, entre otro.

Tur e puntonan aki lo por causa dañonan pa e salud, desaroyo of dignidad di e mucha. Hopi biaha e mucha por sinti culpabel, of cu berguensa y confusion, esey tambe ta pone den peliger e bida di e mucha.

E cifranan presenta pa Bureau Sostenemi ta mustra un cantidad preocupante di abuso tumando luga, tumando na cuenta e cantidad di habitantenan cu Aruba tin. E casonan cu a ser reporta na Bureau Sostenemi na aña 2018 a duna di conoce cu tabatin 20 caso di maltrato emocional, 154 caso di descuido emocional, 23 caso di violencia domestico, 74 caso di maltrato fisico, 91 caso di descuido fisico y 54 caso di posibel abuso sexual.

Den aña 2019 te cu luna di april, tabatin 15 caso di maltrato emocional, 73 caso di descuido emocional, 16 caso di violencia domestico, 34 caso di maltrato fisico, 29 caso di descuido fisico y 14 caso di posibel abuso sexual.

Siman pasa, Minister di Asuntonan Social, Glenbert Croes a haci entrega di e di dos reportahe di e Social Crisis Plan na Parlamento, den cual a duna di conoce cu 93% di e proyectonan tabata canando satisfactoriamente te cu luna di juli, cu 31 proyecto den ehecucion.

Entre nan ta e training di diferente sector pa loke ta e metodo di trabou social 'Signs of Safety' y tambe e proyecto di Jongerenloket, unda Departamento di Asunto Social y patrocinado ta ofrece cursonan y guia pa mas di 20 mama soltera, pa yuda nan subi mercado laboral y asina sali di e sistema di ayudo social. Diferente fundacion social tambe ta forma parti di Social Crisis Plan y ta ehecutando proyectonan specifico. Pa ley, Social Crisis Plan mester raporta cada kwartaal na Gobierno y Parlamento di Aruba.

Na nivel mundial, esaki ta un problema cu consecuencianan hopi grave cu por dura pa henter e bida di un mucha. Estudionan internacional ta revela cu un cuarta parti di adultonan a manifesta cu a sufri maltrato fisico ora nan tabata mucha, 1 di cada 5 muhe y 1 di cada 13 homber a declara di sufri abuso sexual den nan infancia, ademas di esunnan cu ta sufri di maltrato psicologico of emocional y abandono di nan mayornan.

Den ultimo aña, gobierno y ciudadnan a cuminsa bati alarma di e topico aki. No ta normal cu na un sociedad asina chikito manera Aruba, ta existi un cantidad considerabel di maltrato of abuso di mucha. Di mesun manera, tambe Polis y Departamento di Recherche a investiga y haya personanan cu tabatin vinculo cu pornografia infantil, cual a hala hopi atencion y lanta e preguntanan, pakico e personanan por yega te un situacion asina?

Henter comunidad mester kibra silencio rond di cualkier sorto di maltrato, sea pa cu mucha of hendenan adulto of grandinan. Aruba tin cu cuminsa tuma consenshi cu maltrato of abuso ta haci di e victimanan na futuro un persona vulnerabel of un cu tambe por bira abusado den edad adulto.



Diabetes tipo 2 ta mas comun, relaciona cu estilo di bida



ORANJESTAD – Prisma ta un curso tocante maneho propio di Diabetes tipo 2. E meta ta pa stimula cada persona cu ta diagnostica cu e malesa pa nan por tuma responsabilidad di e maneho di nan salud y influencia e factor di riesgo.

E programa Prisma ta para pa 'Pro-actieve Interdisciplinaire Self Management educatie'. Educacion tocante maneho propio cu ta proactivo y interdisciplinario, caminda e persona ta participa activamente y interdisciplinario pasobra diferente dunado di cuido ta traha hunto pa duna e curso.

Sharlin Vis, Presidente di fundacion Diabetes a splica cu un dokter, dietista, boticario, enfermero diabetico, fisioterapista y praktijkondersteuner ta eynan pa yuda y amplia e conocemento, pa mustra e pashent opcion pa keda saludabel.

Na mita di aña a ricibi un team di Hulanda cu a duna curso pa e dunado di cuido. "Nos a yama esaki e 'train de trainer cursus' di Prisma y awo nos tin na Aruba 22 profesional riba e tereno di salud cu por atende cu hende cu diabetes."

Segun Vis, durante Prisma e pashent ta ricibi contesta riba preguntanan, haya conocemento y habilidad practico. E ta haya sosten pa haci bon decision pa baha su riesgo pa malesa di curason y ader. E curso ta duna e espacio pa pashent papia di nan preocupacion y busca diferente manera pa haya yudansa cu diabetes.

Ta duna e curso den un grupo chikito, unda cu e pashent por bin cu pareha of familiar. Nan ta hacie den un forma interactivo pa duna informacion y stimula e pashent pa e mes bisa loke e ta haci cu su malesa. Ta enfoca riba tur participante den grupo pa haya training.

Segun Vis, e ta kere cu un curso asina lo yuda pashent cu maneho di diabetes. "E pashent ta bay cas, e ta empodera cu herment pa tuma e decision pa su mesun salud. Pa nan tin influencia di riesgo cu ta causa diabetes complicacion."

A puntra Vis si den un futuro lo tin curso pa diabetes tipo 1. El a bisa cu actualmente ta enfoca e programa riba tipo 2. Pa tipo 1 lo bin despues. Nan kier mira efecto pa despues sigui den futuro. Tambe el a bisa cu diabetes tipo 2 ta esun mas comun na Aruba, cu 80 pa 90% di persona cu tin e malesa ta relaciona cu nan estilo di bida. Pues e meta ta pa enfoca riba factor di riesgo y kico na por haci pa mehora esey.

"Naturalmente hende cu diabetes tipo 1 mester pone atencion na nan estilo di bida, pero esey ta tipo cu ta bin na mucha. E maneho ta un tiki mas specifico y diferente. Tambe cu e pashent y e mayor", Vis a splica. El a bisa cu na Aruba tin mas o menos 8.300 persona cu tin diabetes tipo 2 y por bisa cu 50 persona cu diabetes tipo 1.

Charlene Leslie, coordinador di e programa, a informa cu e curso ta dos mita dia. Den e transcurso di dos siman, 4 ora pa dia, en total 8 ora. Tambe participantenan ta haya un buki di informacion cu e resumen di loke a siña durante e curso y un plan di accion.

Durante e curso e pashent lo yena un profiel di salud y traha plan di accion cu ta bon prepara cu e siguiente stap pa e persona maneha su diabetes miho. Por registra na www.fdaruba.com y scoge ki dia ta sigui e curso na diferente localidad di Aruba. "Tin na Ibisa, MFA Noord, MFA Santa Cruz, MFA Savaneta pa diferente parti di isla", Leslie a splica. Pa mas informacion por bay riba red social di fundacion Diabetes of e canal di Prisma.

Pa mira efectividad lo tin investigacion di Universidad di Aruba. Nurianne Arias, kende ta traha cu OGM di departamento di facultad di arte y ciencia na universidad, ta bisa cu investigacion ta sumamente importante pa motibo cu kier sa y informa e balor agrega y proceso di Prisma pa pashent tipo 2. Lo parti encuesta y lo puntra pashent pa participa boluntariamente y anonimo con e programa ta bay y con nan experiencia y efecto ta. Lo midi e factor fisico, emocional pa e pashent pa asina sigui motiva.

Nan ta curasha pashent di diabetes pa participa hunto cu miembro di famia of un persona cercano. Pa e programa ta un exito, pa splica kico e resultado ta y efecto positivo den bida di un pashent cu e malesa, pa nan por comparti nan proceso y siña maneha diabetes miho.

FTA prudente pa celebra resultado di referendum na Triple A

ORANJESTAD – A pesar di e resultado di e referendum di ayera, cu a duna FTA e mayoria di voto pa representa e trahadonan di aeropuerto, Presidente di e sindicato aki, Hubert Dirksz tabata masha prudente pa emiti cualkier expresion di triunfo.

El a bisa cu e referendum a bay bon, y aunke nan ta hopi contento, tambe nan ta basta trankilo. Nan a haya un total di 93 voto, cu ta 6 voto mas di loke nan tabatin mester pa gana e referendum.

Unabes cu e resultado di e referendum aki a wordo conoci, e siguiente fase ta cu FTA lo sigui mantene contacto cu e trahadonan. Tambe nan tin cu eligi e representantenan di e trahadonan y cuminsa busca e solucion pa atende cu e diferente problema di e trahadonan.

Encuanto e negociacion di un contracto colectivo nobo (CAO), mirando cu esun vigente ta caduca na luna di december awor, Presidente di FTA a bisa na Bon Dia Aruba cu e sindicato cu a gana e referendum tin e derecho pa bay negosha cu gerencia di Tripel A N.V.

El a declara cu si tabatin un proposicion di CAO manda, mientras cu tabatin un peticion pa referendum, mester a warda pa e referendum tuma luga pa dicidi cu cual sindicato dunado di trabou ta bay sinta na mesa pa negosha.

"Esun cu bo tin cu sinta na mesa cune ta esun cu a gana e referendum," el a bisa. Den e caso aki, e ta haya cu gerencia di Triple A tin cu sinta cu FTA y e proposicion di CAO entrega pa otro sindicato (STA) no ta conta, segun Dirksz.

FTA ta considera cu ta mas cu normal cu esun cu ta gana referendum, esey ta e sindicato cu ta haya e derecho legal pa sinta na mesa cu e dunado di trabou. Como presidente di FTA, Dirksz ta haya cu e derecho di e trahadonan mester wordo respeta. "Si e trahadonan ta haya cu ta bon pa opta pa bay na otro sindicato, bo tin cu respeta nan libertad," el a declara. El a bisa cu esaki ta para den nos constitucion, cu ta defende e derecho di liber asociacion, y no mester stroba ningun hende mester pa haci uzo di e derechonan aki.

E ta lamenta cu esaki a sosode den e caso aki cu nan a pidi y gana e referendum den aeropuerto. Pero igualmente el a laga sa cu FTA a yega di experiencia di perde basta miembro na diferente empresa cu awor ta cerca otro sindicato, y nan tin cu biba cune. Den e caso aki, e ta considera cu como sindicato nan mester por duna e miho servicio posibel pa asina mantene nan miembronan.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Verbum Works

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Mescla trabao di polis...

Cu ley di Reino no ta yuda...

Cu cierto asombro nos a tuma nota di e posicion cu e lider di e partido grandi den e coalicion a tuma, encuanto e situacion cu por surgi despues di e reunion di gobierno di Reino diabierna awor. Segun e lider di fraccion ta bay mira si Hulanda sa di respeta un decision tuma na un manera, den su concepto, completamente legal. Pa loke ta e proceso hiba den preparacion di e cambio di ley y den tratamento den parlamento, no cabe duda cu esaki a tuma luga na un manera regular. Gobierno o cualkier parlamentario por propone loke nan ta desea como legislacion nobo, laga esey cana su caminda, honra o ignora conseho di Raad van Advies den e asunto, y si tin suficiente pa apoya, e propuesta ta bira ley, asina simpel. Por ta trata di un tremendo ley cu ta un aporte grandi na nos sistema legal, o por ta un desastre legal cu nunca mester a mira luz di dia, segun e opinion di cualkier persona, pero tur esey por pasa y bira ley. A base di esey aparentemente e apreciabel lider di fraccion ta conclui cu Hulanda mester respeta nos estado di derecho y keda leu di interveni den stroba e cambio di ley di juni ultimo bira ley.

Pero, esey no ta e 'issue' aki. E asunto cu mester trata aki ta cu tur ley, di tur teritorio autonomo dentro di Reino Hulandes, ta suheto na evaluacion si e Representante di Rey ta haya cu e mester firma pa formalisa e yegada na vigencia di e ley aproba pa Staten. Y si e Representante di Rey ta haya cu e no mester firma, e ley special cu yama Reglamento di Gobernador – un ley di Reino – ta prescribi cu e mester presenta esaki pa su anulacion na e Rey (lesa gobierno di Reino). Seguidamente e ley ta bay pa Raad van State pa su evaluacion, y despues di esaki ta sigui e conseho di Raad van State, cu por ta, sea pa aproba esaki y pidi e Gobernador pa firma e ley, o un conseho negativo pa anula esaki. Aunke esey no lo sucede asina facil, tecnicamente e Gobernador por keda opone e conseho, y esey por conduci por ehemplo na su renuncia o retiro. Pero atrobe, esey lo ta un caso hopi excepcional y ban spera cu nunca un asunto tuma e rumbo ey.

Pero pakico cualkier ley por cana e caminda aki? Esey cada alumno cu a haya staatsinrichting na scol por splica: pasobra nos ta autonomo y no independiente, y por lo tanto como parti di Reino nos tin riba nos gobernacion local, un nivel di gobernacion mas: esun di Reino. E valvula di siguridad ey ta funciona manera describi aki riba, pa preveni cu nos ta haya legislacion mediocre o pio y ta logico cu e nivel superior di Reino mester asumi e papel aki. Esun cu no kier acepta e realidad aki, lo mester emigra pasobra esey no ta bay cambia.

Awor, naturalmente e lider di fraccion tin un punto, den cual e tin apoyo (parcial) di Raad van Advies, cu a señala cu tin cierto asunto regla den e ley di Aruba cu no por regla eyden. E opinion ey nan a duna na 2015 caba tempo cu a pasa esaki den parlamento. Ta trata specificamente di e hecho cu den e ley local aki a adhudica poder y responsabilidad na Hulanda/Reino, loke no por ta regla den un ley local. Pero tambe Raad van Advies a opina cu e asunto aki mester ta regla den un ley di Reino, y ta net e punto aki e lider y su fraccion ta lubida convenientemente. Y awor cu e fraccionnan cu ta sostene gobierno a pasa pa elimina e supervision di Reino for di e ley local, no ta logico cu Hulanda lo busca e miho forma pa reestablece e supervision, simplemente introduciendo un ley di Reino di supervision pa Aruba, y cla ta? Esey ta exactamente loke nos ta anticipa cu ta bay sucede, sigur si nos por ripara cu nada di e actitud beligerante contra Hulanda no a cambia. Es mas, di e opinionnan cu nos por a scucha, por destila cu nan tambe ta anticipando paso fuerte diabierna awor.

Nos por imagina un solucion intermedio cu ta rescata algo di e bon ambiente cu mester tin den Reino. Pero esey lo rekeri cu ambos partido mester pone awa den biña. Pensando den e direccion ey, kico realmente ta loke gobierno di Aruba por ofrece? Y mira di banda Hulandes, nan lo laga Aruba mes regla su supervision? Y cu ki cara nan lo enfrenta e otro islanan? Nos no mester lubida cu den Reino, tin un principio fundamental pa gobierno Hulandes, y esey ta cu ta trata semper di mantene e relacionnan den e region (di Caribe) controlabel. Y den esey ta pas un maneho mas uniforme posibel, den legislacion y modelo di gobernacion. Cambia e LAft pa un ley di Reino ta pas net bon den e maneho aki.

Ta importante pa nos comprende bon cu nos ta nabega riba un barco cu yama Reino Hulandes. Y manera nan ta bisa na Spaño: "Donde manda capitan, no manda marinero."

Tormenta tropical Dorian lo pasa mas cerca di Puerto Rico



SAN JUAN (ElNuevoDia) – Centro Nacional di Horcan a pronostica ayera cu e trayectorio di e tormenta tropical Dorian lo por acerca mas na e costa sur di Puerto Rico, specificamente pa Cabo Rojo.

Segun e boletin di ayera mainta, ta spera cu e centro di Dorian lo move a traves di e islanan di Barlovento na e lama di Caribe durante e proximo oranan.

E sistema cu ta sigui move via nort oost cu biento di 50mph lo por extende te 45 miya desde e centro.

Ta pronostica cu e efectonan di Dorian lo cuminsa sinti desde oranan di marduga di awe diaranson, cu bientonan di tormenta tropical na e area cu ta extende desde Ponce te Aguadilla.

Di mesun forma, CBH a emiti ayera un aviso di tormenta tropical y di vigilancia di horcan pa Puerto Rico, pa via di e cercania di e tormenta tropical Dorian. E islanan di e municipio Vieques y Culebra no ta inclui den e aviso.
Un aviso di tormenta ta nifica cu Puerto Rico lo por sinti e efecto di e tormenta tropical den e proximo 36 ora. Mientras tanto, e vigilancia di horcan ta nifica cu e condicionnan provoca pa Dorian lo por sinti den e area, den e 48 oranan proximo.



Suicidio na Nicaragua a aumenta cu 12%

MANAGUA (Infobae/La-Prensa) – Na 2018 a registra 318 suicidio, di acuerdo cu e datonan di estadistica di Polis di e gobierno di Daniel Ortega. Esey tabata e aña cu e crisis profundo a cuminsa afecta e pais.

E number ta representa un aumento di 12% compara cu aña 2017 (218) y di 17% compara cu 2016 (265). E psicologonan Alba Rony y Ledia Gutierres a sigura cu e crisis socio politico di e pais a influi den e aumento di casonan ey y ta probabel cu e cifra lo aumenta ainda mas e aña aki.

E dos profesional a afirma cu, den transcurso di 2019, den nan consultorio nan a ricibi mas caso di pashent cu intento di suicidio y cu nan ta relaciona cu e situacion cu Nicaragua ta atravesa.

“Ora nos tin un fenomeno social cu ta lastrando e estado emocional y mental di e personanan, e ser humano ta keda vulnerabel pa cualkier situacion. E homber ta suheto pa sinti cu ta e proveedo di e famia, ora nan ta wak e desempleo y escasez pa via di e mesun crisis, esey ta pone nan mas vulnerabel”, Rony a sigura. Mas di 80% di casonan tabata homber.

Den tanto, e psicologo Cirilo Otero tambe a bisa cu e estadistica di Polis no ta confiabel, debi cu nan ta e brasa represor di e gobierno di Ortega.

“Na Nicaragua no tin estadistica confiabel, ni sistemico. No ta berdad cu ta hiba un control estadistico transparente, pasobra ta duda di Polis”, el a expresa.

Bolivia: Evo Morales ta declara ‘pausa ecologico’ den areanan afecta pa candela

LA PAZ (EFE) – Presidente di Bolivia, Evo Morales, a anuncia ayera cu a dicidi di haci un ‘pausa ecologico’ den areanan afecta pa e candelanan na Chiquitania Boliviano, den oost di e pais aki.

“Mi a dicidi di haci un pausa ecologico na e zona di Chiquitania, na luganan afecta. Kico esaki ta nifica? Ta prohibi e benta di tereno”, Morales a bisa na e medionan di e localidad di Robore, na region oriental di Santa Cruz, unda ta funciona e centro di operacion pa coordina e accion contra candela.
E mandatario Boliviano a yega den e jornada aki te na



Robore pa ricibi un reporte actualisa riba e candela y despues yega na Rio Negro, cerca di e frontera entre Bolivia, Paraguay y Brasil, unda e candela ta sigui.

Segun Morales, e dianan ‘mas dificil tabata entre 17 y 18 di augustus’ ora a reporta te 8.000 punto di candela, mientras cu awor ta registra 1.100.
E Presidente a reporta cu te na e momento ey, a descarga dos miyon di liter di awa den e zonanan afecta den operacion di avion cu awa Super-Tanker cu a ser contrata pa e Gobierno Boliviano y otro aeronave como helicopter y avioneta.

Di loke ta trata e ayudo internacional, te awor nan a ricibi 300.000 dollar di Banco di Desaroyo di Latino America-CAF, 200.000 di Banco Inter Americano di Desaroyo (BID) y otro 150.000 di e Organisacion di Nacionnan Uni (ONU), el a informa.

Bolsonaro ta critica reservanan indigena

JACUNDA (AP) — Presidente Jair Bolsonaro ta criticando e politica di proteccion indigena di su pais, cual e ta bisa ta uza pa forsanan externo pa limita economia di Brazil, y duna cantidad excesivo di tereno na tribunan.



Bolsonaro a reuni ayera cu gobernadornan di estadonan di region Amazon, pa discuti e candela den e region, y a scucha nan keha di reservanan indigena, bisando cu nan ta impedi desaroyo.

Bolsonaro a bisa cu 'hopi reserva ta ubica strategicamente', agregando cu 'un hende a regla esaki'. E no a specifica ki forsanan por ta involucra.

E Presidente a bisa cu pueblo indigena 'No ta papia nos idioma, pero nan a logra haya 14% di nos teritorio nacional', agregando, 'un di e intencionnan tras di esaki ta pa deshabilita nos'.

Bolsonaro repetidamente a pusha pa habri mas teritorio indigena pa agricultura y mineria, bisando cu esaki lo beneficia e pueblonan bibando eynan.

Brazil a rechasa un oferta di G7 pa ayudo internacional pa combati candela den Amazon, y Presidente Frances, Emmanuel Macron ta mustra indiferente pa e rechaso.

Bombero na Amazon na Brazil tin e reto enorme di paga un sin fin di candela y salvaguardia e region amplio, describi pa lidernan mundial como critico pa salud di e planeta. Instituto Nacional pa Investigacion Espacial di Brazil ta bisa cu e cantidad di candela a hisa cu 85% na mas di 77mil den e ultimo aña. Como mita di e candela ta den region di Amazon, cu hopi den e ultimo luna.

Macron a pone e candela den Amazon halto riba agenda di e cumbre G7 na Francia, unda potencianan mundial a priminti e siman aki $40 miyon pa combati e candela y planta mata nobo, pa motibo di e importancia di Amazon pa clima global.

Presidente Brazileño, Jair Bolsonaro, a acusa Francia y otro paisnan rico di trata e region como un 'colonia. Macron a bisa den un discurso ayera cu e interpretacion di Bolsonaro ta un 'eror. El a bisa cu e placa no ta pa Brazil so, sino tambe pa e nuebe pais den region di Amazon, incluyendo Colombia y Bolivia. Francia tambe ta considera su mes un pais di Amazon a traves di su region di ultramar, Guyana Frances.

Macron y Bolsonaro ta discutiendo riba rednan social den dianan recien. Bolsonaro a bisa cu lo acepta un oferta internacional di ayudo unicamente si Macron ta retracta comentarionan cu e ta haya ofensivo.

Bolsonaro a bisa ayera cu Macron a yam'e pa gañado, y el a acusa e presidente Frances di cuestiona soberania di Brazil entre tension tocante e candela den region di Amazon. Bolsonaro ta bisa cu Macron mester retracta su comentario, 'y despues nos por papia'. Macron a cuestiona credibilidad di Bolsonaro y su compromiso pa proteha biodiversidad

Venezuela ta manda casi 100.000 bpd pa Cuba



CARACAS (Infobae) – Ivan Freites, Secretario General di Sindicato di Trahadonan Petrolero y Gasifero, a declara den un entrevista cu pa dia ta destina 100.000 bari di contrabando di productonan di petroleo refina. Nan ta yega na Cuba clandestinamente, e mayoria ta sali for di e Compleho di Refinacion di Paraguana (CRP), evadiendo e sancion cu Merca a impone y e prohibicion di Juan Guaidó, Presidente encarga di Venezuela.

Na mei, PDVSA (petroleo di Venezuela, S.A) a exporta 1.42 miyon di bari di crudo y productonan combina pa e empresa estatal Cubametales, hasta despues di e blokeo di 7.000 miyon di dollar den activo di Merca.

E carga aki ta representa un contradiccion dentro di e condicionnan instabil di e industria Venezolano. Mientras cu 20 aña pasa tabata bende 800.000 bari den producto refina, e refineria nacional completamente a detene su produccion pa cuminsa su importacion.

E refineria ta den estado critico, pa via di añanan di corupcion y falta di mantencion. "E personanan cu ta drenta PDVSA y e efectivo di Forsa Arma cu ta encarga di protege e instalacion petrolero, nan ta horta e ekipo di e plantanan", Freitas a denuncia, contradiciendo e version oficial cu semper ta culpa e trahadonan pa e hortamento.

Despues cu Manuel Quevedo, Minister di Petroleo di e gobierno di Nicolas Maduro, a sigura cu Wison Engineering Services Co. a acorda di repara e refineria a cambio di productonan di petroleo, e compania Chines di ingenieria kimico y construccion a nenga di adkiri e responsabilidad ey. Freites a confirma e informacion aki y a comenta cu e bishita di e contratista cu sede na Shangai tabatin e intencion di inspecciona e estado di e refineria pa evalua su balor.

Minister Hulandes ta adverti farmaceutico grandi pa aclaria prijs di remedi



AMSTERDAM (DutchNews.nl) – Minister di Salud, Bruno Bruins a adverti e industria farmaceutico cu e ta considera cu no ta mas habri dicon nan prijsnan ta asina halto y esaki ta inaceptabel. Den un carta habri na Volkskrant, e Minister a bisa cu sociedad "no por acepta cu costonan di atencion medico aumenta tanto y bira impagabel". E gasto di hospital y medicamentonan caro a aumenta cu 10% na 2017 y awo a alcansa €2.2bn.

Tratamentonan cu ta costa 100.000 euro pa aña ya no ta excepcion mas, e Minister a bisa. "Locual ta molestiami, ta cu nos no mag di sa dicon nos tin cu paga asina hopi", e Minister a bisa. Sin ningun idea di e calculacion di prijs. Y mi ta considera esaki inaceptabel. "Na otro parti e servicio di salud, e proveedornan, pashentnan y gerentenan ta traha hunto pa asina mantene e costonan bou control, pero esaki ta "extremadamente marga" cu un hungado asina importante manera e industria farmaceutico no ta asumi suficiente responsabilidad, e Minister a bisa.

A bisa tambe cu e tin plania pa tene combersacionnan den proximo simannan cu un compania farmaceutico cu a aumenta e prijs di un remedi na mas o menos €150,000 per pashent pa aña. E contribuyentenan ta financiando e desaroyo costoso di medicamentonan, segun un informe, e empresanan grandi farmaceutico ta critica e plannan Hulandes di reduci e prijs di medicamentonan. Sin un splicacion adecua, e Minister a bisa cu e lo tuma medidanan cu por inclui bayendo publico cu esaki.

E Minister ta bisa cu, mientras e ta evaluando empresanan farmaceutico, nan mester por demostra cu nan ta socialmente responsabel "den nan propio interes". Un inversionista principalmente Hulandes ya a bisa cu nan no lo inverti den empresanan farmaceutico sin prijsnan cu no ta aclaria, e Minister a bisa y 'agrega cu mas lo sigui?'. E companianan di seguro VGZ y ASN recientemente a tuma e decision aki, Volkskrant a bisa.

Amcham

Na februari, e companianan farmaceutico stranhero na Hulanda a bisa cu nan ta preocupa cu gobierno ta sofocando e clima di negoshi pa purba baha e prijs di medicamentonan. E companianan, inclui e unidad di MSD, Gilead y Johnson & Johnson unit Janssen ta miembronan di Amcham, e Camara di Comercio Mericano na Hulanda, cu a skirbi Bruins pidiendo pa pensa esaki un biaha mas. E organisacion a bisa cu Bruins no ta suficientemente consciente di e inversion necesario pa desaroya medicamentonan nobo y pa debolbimento di inversion na e sector awo a reduci na 1.9%



Aumento fuerte di incidentenan relaciona cu handgranaat riba top di lista



AMSTERDAM (DutchNews.nl) – Handgranaat ta convertiendo den un forma cada biaha mas popular di emiti advertencianan o chantahe relaciona cu gangnan y e cantidad di incidentenan relaciona cu explosivonan aki a aumenta den e ultimo dos añanan. E emisora RTL Nieuws a informa diamars cu a registra 23 incidente relaciona cu handgranaat den e prome cuater lunanan di e aña, den comparacion cu 42 na 2018 en general y solamente un man yen di casonan den añanan anterior.

En total, investigadonan di Universidad di Leiden a registra 117 caso durante e ultimo 11 añanan, cual un di tres parti a tuma luga na Amsterdam. E mayoria di e casonan di handgranaat a ser laga pafo di cafeteria, club, tienda of cas priva, of ta na e man di porta.

Den 21 caso e personanan a wordo ataca directamente of menasa cu un handgranaat, locual a resulta den nuebe persona herida cu heridonan grave. Huesnan di e capital Hulandes a bisa na principio di e luna aki cu e personanan condena pa delitonan relaciona cu explosivo lo haya castigonan mas severo.

OM a apela castigo di George Jamaloodin

WILLEMSTAD - Ministerio Publico (OM) a instituí apelacion contra di e veredicto den e ultimo caso di G.J. Jamaloodin. OM no ta di acuerdo cu e exoneracion den e caso Passaat, ni cu e castigo di 28 aña di prizon cu a keda imponi. OM a pidi un castigo di 30 aña.

E ex Minister di Finanzas Jamaloodin a keda condena na 28 aña di prizon pa caso di malversacion di fondonan di subsidio di gobierno (caso Germanium) y tambe caso Maximus, caminda Hues a haya proba cu el a provoca hende pa asesina lider politico di Pueblo Soberano, Helmin Wiels dia 5 mei 2013.



Giselle McWilliam huramenta como Minister di Economia



WILLEMSTAD - Giselle McWilliam a huramenta como Minister di Economia. E huramentacion a tuma luga dilanti gobernador di Corsou Lucille George-Wout.

McWilliam ta reemplasa Kenneth Gijsbertha cu pa basta luna tabata ocupa e puesto di Minister di Finansa y esun di economia, despues cu Steven Martina a entrega su retiro. Martina a entrega retiro despues cu fraccion di Kòrsou di Nos Tur a entrega keho contra di dje pa su posibel envolvimento den aumento di tarifa di seguro di auto djis despues cu el a caba di sinta como Minister.

Corsou a keda demasiado luna sin un Minister di Economia, sigur den un periodo cu mas tin mester di liderazgo fuerte na timon di nos desaroyo economico. Tur clase di exito na Giselle McWilliam.



Eric Garcia lo sinta su castigo na cas



WILLEMSTAD.- Eric Garcia (78) lo bay cas diabierna awor bou "huisarest". Garcia a inicia proceso den Corte pa e por bay cas debi na condicion di su salud. Reclassering a bay prizon, y a constata cu e condicion cu Garcia ta cera den prizon no ta adecua pa su salu y cu ta recomenda p'e bay cas sinta su castigo.

Hof a bay di acuerdo cu rapport di Reclassering y cu defensa mr. Martina pa Garcia bay cas, te ora tin decision nobo den e caso. Garcia a apela su sentencia. Garcia a keda condena dia 8 mei 2019 na 4 aña di prizon pa malversacion di 11 miyon dollar den caso di bancarota di Banco Maracaibo, falsificacion y labamento di placa.

BONDIA ARUBA

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
classified@cspnv.com

TA BENDE
Commercial property in Barcadera, build-up 424 m2, land 2400 m2 for $337.000
Tel. 593 6318

TA HUUR
Apt. na Tanki Leendert pa 2persona Afl.700/luna y Afl.700 dep. utilities apart pa drenta 1 Sept.
Tel: 567288

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA BUSCA
Un apartamento pa huur sin mueble, mi tin tur cos, pa un Sra.. area Playa/Noord
Tel.742 3818 / 561 3910

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

For Sale / For Rent
trailer 2 habitaciones y 1 baño en Santa Cruz para mas información yama
Tel. 5927934

TA HUUR
Cas grandi na Playa di 3 camber, sala, cushina, baño Fls.2000 p/l + deposito
Tel. 594 8842

Ta Huur
Apartamento na Pch
Afl. 800 plus deposito
Incl. Cable, fridge y stove
Tel. 5671462/5640331

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta busca trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 749 6870

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Handyman
pa tur trabou di verfmento, plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

Te Huur en of Te Koop
Woonhuis plus Omheining
2slaapkamer, 1badkamer
keuken/woonkamer
voor/acherporch Babijn
1650 florin P/M plus borg
Tel. 7417262

TA HUUR
Per aug groot appartament
1of 2 personen slaapkamer
met airco inverter
ongemeubileerd 1000,- p/m
gemuebileerd 1200,- p/m
excl. elektra & gas
Tel. 747 2298

SERVICIO PUBLICO
Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative energy
I succeed where others have failed fast immediate results
1-561-557-9540

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

FOR RENT / TA HUUR
1 Apartment full muebla
cu airco incluye gas, awa, elect.
Por drenta awe mes, ta keda highway Sta. Cruz
Contact Cel. 741 8637
of 899 0746

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA HUUR
un cas
3 kamber/2 banjo, exclusivo, Afl. 2.750,- p luna, Monte Verde Residence, jama
Tel.592 9966

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

TA BENDE
un cas na Caya Solo/ Tarabana Residence di 3 camber y 2 baño, pa Fls.350.000 yama na
Tel. 593 6318

TA BUSCA
Señora ta busca trabow domestico (limpieza di cas)di dialuna pa diabierna
Tel.746 5697

TA BENDE
Isuzu Trooper 1990
Afl.1500

Mitsubishi Montero 1999
Afl.3000
Cel. 597 7815

TA HUUR
1 Studio apt. muebla (airco separa) pa Fls.850 serka di higway di Santa Cruz.
Hende serio so !
Tel.741 8637 / 699 0746

TA BENDE
off huur un trailer de 2 camber 1 baño sala y cocina pa mas información yama
Tel.5927934

TA HUUR
camber pa 1 persona, muebla pa Fls.475 pa luna, por drenta mesora. Hende serio so !
Tel.741 8637 / 699 0746

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

TA HUUR
un apartament di 1 kamber, exclusivo, pa 1 persona, Afl. 750,- mas 1 luna di deposit. Reamuurstraat, Companashi
Tel.5929966

TA HUUR
Apartment full muebla 2 camber, sala-comedor y cushina. Area di Baby Beach. Pa mas info.
Tel. 569 8007

TA HUUR
Studio Apart. pa 1 persona inclui utl. exclui electr. na San Nicolas 650 p/l + dest/
Disponible 1 juni
Tel : 584 1008 / 563 9483 / 594 2502

Accion Ambiental ta reacciona riba trabounan di grondonderzoek





ORANJESTAD - Fundacion Accion Ambiental por a tuma nota cu Minister di Infrastructura y Medio Ambiente Otmar Oduber y tambe e departamentonan concerni ta mal informa comunidad. Segun e Minister concerni mester tene cuenta cu e tunnelnan di awa cu a wordo traha den periodo di Lago pa cual no ta berdad esaki tabata hopi prome cu Lago pa coregi e mal informacion aki.

Ta pone enfasis cu lo conserva e tunnelnan anto kier bin bora esey por destrui e tunnel di awa e ta di calichi. Ta menciona cu no tin ningun cueba natural na e sitio esey ta totalmente falso nan a destrui nan nos di Fundacion Accion Ambiental tin potret saca for di halto con nan ta visibel y nos a midi nan cu GPS.

No a tene cuenta cu nada a gewoon bay rosa sin cu tin un ontheffing for di Directie Natuur en Milieu (DNM) nos a confirma esaki Diaranson mainta. A destrui e buchinan cu ta ariba e tereno cu a wordo rosa caba y a viola e especienan protegi caba p'esey nos di Fundacion Accion Ambiental ta pidi pa Ministerraad y Parlamento como tambe Gobernador pa para e projecto aki di inmediato y por completo tin dañonan haci caba pakico no a respeta e area y awor ta core bin bisa cu ta garantisa na comunidad, cu ta tuma den consideracion e tunnelnan di awa y balornan natural na e sitio y den e proceso ta percura, pa anda cu esakinan na e miho forma tur esey ta mentira y falso paso no a tene cuenta cu nada a laga rosa y a destrui e cuebanan paso no conoce e cuebanan no gaña cu no tin cueba si no sa no bisa cos cu no sa dicon nunca a duna Fundacion Accion Ambiental cu conoce e area aki hopi mas miho un participacion manera antes Tico Croes, Eddy Briesen y Benny Sievinger si a duna nos tur participacion y a tuma nos consehonan y experiencianan y puntonan p'esey ta pega barco cada biaha y mas ignorante bo ta bo no ta yega nunca ningun caminda semper traha cu NGOnan Agenda 21 di Nacionnan Uni.

Semper Fundacion Accion Ambiental a traha estrictamente cu leynan, regulacionnan y protocolnan internacional y UNEP y UNESCO. Fundacion Accion Ambiental tin 26 aña den e tereno di medio ambiente y cuido y proteccion di nos naturalesa nos ta un NGO un institucion cu pa ley mester wordo respeta pa e trabounan cu nos ta haci den e terenonan menciona. Nos di Fundacion Accion Ambiental a keda sorprendi pa boramento atrobe y grondonderzoek cu a wordo haci caba na 2017 pa cual nos a pidi gobierno e tempo ey pa par'e paso e ta haci daño pero e biaha aki a bay mas leu a bay rosa e tereno sin ontheffingvergunning di DNM.
Fundacion Accion Ambiental ta pidi pa stop tur destruccion na e sitio ariba e baranca.
Ningun momento nos di Fundacion Accion Ambiental ta contra ningun desaroyo of proyecto pero e mester ta den e zona di desaroyo y no na un zona of area Preserva. E area aki ta Preserva den e mapa di e Master Plan di Sasaki 2 marca como Preserv'e area Minister Eddy Briesen y actual Minister di Infrastructura y Medio Ambiente Otmar Oduber y Minister di Turismo Danqui ta forsa pa esaki bin pero ta ariba un tereno cu no ta destina pa e hotel y den e ROP 2019 e no ta corecto.
Fundacion Accion Ambiental ta traha basa ariba investigacionnan haci di e area y cu e area aki den pasado ta marca como Preserv'e Area y no manera Minister Otmar Oduber ta bin bisa cu e ta marca pa hotel for di 2009 na 2004 nan kier a haci pa hotel y no a logra y a traha un concepto di loke tabata di 2004 pero no tabata oficial. E Preserv'e area si di Sasaki Plan tabata oficial paso a lanta un oficina pa cu esaki esta Plan E Desaroyo Nobo San Nicolas tur e informacionnan aki Fundacion Accion Ambiental cu a participa na e discusionnan y a haya tur participacion sa esaki bon. Cu e gobierno aki y e Minister concerni nos no a haya ningun participacion tur cos ta den secret p'esey e hotel yama Secret Hotel.
Tambe Minister Otmar Oduber y Gobierno ta menciona cu nos di Fundacion Accion Ambiental ta trece informacion eroneo ta net contrario ta Minister concerni y gobierno ta mal informa y gaña pueblo dis pa nan bin cu e hotel pa interes personal tristo.



Polis ta captura fugitivonan Ramirez cu amiga na Macuarima



ORANJESTAD - Awe diamars pa mas o menos 9:40 di mainta a detene e dos fugitivonan. Ta trata di Joander A. A. Ramirez y Jorge A. Ramirez.

Recherche di San Nicolas a haci e detencion na un cas Macuarima.

Na e cas tambe a deteni e dama di inicial E.A. pa articulo 2:146 di nos codigo penal. Articulo 2:146 di nos codigo penal ta papia di esun cu libera of yuda na liberacion di un persona cu tin un castigo di prizon ta castigabel cu maximo 4 aña di prizon.

Tremendo trabao di nos coleganan cu a traha incansablemente pa logra pone man riba e dos fugitivonan aki.

Polis di bario y K9 Unit a detene sospechoso di hincamento







SAN BARBOLA - Diamars durante oranan di mainta na San Barbola a tuma luga un pelea entre dos ruman homber,y aki ta unda cu esaki a bay for di man cu un a hinca otro cu arma blanco y bandona e sitio riba un bais.

Polis na e sitio a haya sa kende tabata e sospechoso. Recherche tambe tabata presente pa tuma dato. Ambulance a presenta na e cas y a bay cu e victima hospital. Bon tactica di polis di bario Oranjestad y K9 unit a presenta na un cas na Madiki Kavel y a topa cu un auto sospechoso di e famia y a topa cu e homber busca pa autoridad den e caso di hincamento. El a coopera cu e oficialnan y a keda deteni, recherche Oranjestad tambe tabata na e sitio y asina a bay cu e homber pa warda pa interogacion.

Chauffeur a drenta mondi cu auto na Pos Abou









POS ABOU - Diamars durante oranan di atardi den e birada skerpi na Pos Abou chauffeur den un Chevrolet Aveo a perde control y baha caminda drenta mondi dal contra mata di kwihi.

E impacto tabata fuerte na unda cu e chauffeur a resulta levemente herida. Ambulance a presenta na e sitio pa atende cu nan, pero nan no tabata desea asistencia. Polis di trafico tabata na e sitio pa tuma dato.

Rav4 horta haya den cura di cas bandona



TANKI FLIP - Diamars durante dia un homber a entrega denuncia na autoridad di su Toyota Rav4 oro horta.

Durante buskeda a topa cu e rav4 bandona den un cura di cas na Tanki Flip. Polis a presenta na e sitio a papia cu doño di e tereno y a tuma dato for di e hendenan. E auto a keda confisca pa investigacion.







Casi 5000 pasahero afecta pa cancelacion di vuelo

BERLIN (AP) – Autoridad di aeropuerto di Munich a detene un pasahero, kende a sali for di un terminal na e porta di emergencia, na luga di pasa e control di paspoort. Esey a causa un clausura temporal di un di aeropuerto mas druk di Alemania.

Polis a bisa cu locual a pasa ta un fout y cu ta tiki probabel cu persona lo enfrenta cu consecuencia. E interupcion a afecta hasta 5.000 pasahero, ora cu Polis Federal tabata busca e pasahero no identifica, segun Robert Wilhelm a informa, kende ta Vocero di aeropuerto di Munich.

Terminal 1 y 2 a cera durante un operacion policial. Nan a habri un par di ora despues. A cancela alrededor di 190 vuelo di salida y yegada, segun agencia di noticia di Alemania a informa. Pasahero afecta, cu a pasa pa control di siguridad pa nan vuelo di salida, mester a pasa e proceso di nobo.
Aeropuerto di Munich ta un di e centronan di aviacion mas activo di Alemania y e ceramento a produci durante temporada halto di biahe den zomer. Polis a identifica e pasahero di Spaña, entre 20 pa 25 aña di edad, kende a bula for di Bangkok y lo tuma un vuelo di conexion pa Madrid.

Prome cu el a subi su avion, e pasahero mester a pasa pa control di siguridad, pero el a habri un porta di emergencia y alarma a activa.

Aña pasa a cancela 330 vuelo di Munich ora cu un hende muhe a drenta den area limpi di aeropuerto sin pasa pa control di siguridad.

Temor pa bida di 40 migrante abordo di boto cu a sink



CAIRO (AP) – 40 inmigrante cu destino pa Europa a disparce y ta teme cu nan lo a hoga despues cu e boto den cual nan tabata biaha a bolter den e lama Mediteraneo dilanti di Libia, segun Warda Costa y agencia di refugiado.

Ayoub Gassim, Vocero di Warda Costa a bisa cu a rescata un 65 inmigrante, mayoria di Sudan. Operacion di buskeda pa esunnan cu ta desapareci ainda a para.

Charlie Yaxley, Vocero di agencia di refugiado a bisa cu tin mas o menos 40 persona morto of desapareci. Alarm Phone, un grupo di sosten independiente pa hende cu ta crusa Mediteraneo, a bisa cu tabatin 100 migrante abordo di e boto.

E grupo a bisa cu hende den e boto tabata alarma, yorando y gritando cu tabatin hende morto. Libia a bira un conducto importante pa migrante y refugiado di Africa cu ta huy pa Europa despues di morto di Moammar Gadhafi na 2011. Traficante y grupo arma ta explota e caos na Libia.

Ultimo aña, Union Europeo a asocia cu warda costa y otro grupo di Libia pa evita migrante haci e biahe peligroso na lama pa Europa. E agencia di refugiado a bisa cu tin 164 migrante cu e fayece pa motibo di biaha for di Libia pa Europa e aña aki.

Nan ta bisa cu e biahe ta birando mas peligroso pa esunnan cu ta purba di bay. E cifra no ta inclui e 150 migrante cu destino pa Europa cu a disparce y ta kere nan a hoga ora nan boto tambe a lora den lama dilanti Libia, luna pasa.

Compania Ruso ta demanda Boeing pa Max jet



MOSCU (AP) – Un compania di huur di avion di Rusia a bisa cu a presenta un demanda contra Boeing pa un ordo di 35 avion Boeing 737 Max, pero ta habri pa un acuerdo.

Avia Capital Services a bisa e agencia di noticia Tass cu nan a presenta e demanda contra compania Boeing na Merca. Nan ta acusa di no revela informacion tocante defectonan di e avion. Alrededor di 400 avion 737 Max tabata bula pa diferente aerolinea di henter mundo, pero nan ta prohibi di bula for di maart.

E prohibicion a yega despues di dos accidente pa involucrando e 737 Max. Ambos accidente a cobra bida di 346 persona. Avia a bisa Tass cu Boeing a atrasa e fecha di entrega for di october te cu maart di otro aña. Nan ta dispuesto pa sinta combersa cu Boeing y yega na un acuerdo extra hudicial.



TAG

TOGETHER ACHIEVING GOALS

OPTICA UNICON WANTS YOU TO TAG A FRIEND, FAMILY OR STRANGER

EARN FL.25

- THE CLIENT THAT DOES A REFERRAL WILL RECEIVE A FL.25 (15 U$D) VOUCHER TO BE SPENT IN ANY OF OUR STORES
- THE REFERRED CLIENT WILL RECEIVED A VOUCHER WITH A FL.50 (30 U$D) DISCOUNT ON THEIR PURCHASE.

SO TAG SOMEONE!

OPENING HOURS:
MONDAY TO SATURDAY
9AM - 6PM

VISIT OR CALL US AT:
AMC UNICON MEGASTORE
L.G. SMITH BLVD, 144 ORANJESTAD
TEL: 521-1140

Optica unicon
credito na bista!
www.opticaunicon.com

Ivan Croes nombra District Coordinator pa Lions Club Internacional Foundation



ORANJESTAD - Desde 1 di juli 2018 e isla di Aruba a haya transferencia pa districto 35N hunto cu nos isla ruman nan Bonaire y Curaçao. Di e forma aki district 35N a keda oficialisa como: Florida, Bahamas, Aruba, Bonaire y Curaçao.

Esaki a trece un buelta completamente nobo pa locual ta trata e trabou di leomismo. Pa locual ta e ultimo aña leoinistico 2018 -2019, Aruba Lions Club ta bin profilando su mes positivamente riba e plataforma internacional pa cu proyectonan cu e tin, entre otro esun di cama di hospital, rolstoel y Smile Mobile.

Tanto asina cu e weekend cu a pasa president di Aruba Lions Club Ivan Croes a ser nombra como district coordinator di Lions Club Internacional Foundation. Ta un inmenso placer y orguyo cu ta nombra un Arubiano un biaha mas pa un puesto asina importante den e organisacion asina prestigioso. Den pasado Aruba Lions Club a sa di resalta cu 3 Gobernador di districto: Lion Oscar Marugg (1964-19650, Lion Elias Fingal (1985-1986) Y Lion Frank H. Croes (1999-2000), kende tambe a fungi como Presidente di Conseho di Gobernadornan durante e periodo di 2000-2001.

Henter e famia di Aruba Lions Club ta felicita Lion Ivan Croes y ta completamente sigur cu e lo sa di cumpli cu su debernan manera ta stipula pa LCIF , cu ta stimula e club nan pa nan contribui na e campaña 100 cu e meta cu LCIF por sigui yuda persona nan den necesidad rond mundo. Riba e foto por aprecia momento cu Past Internacional President Ln Joe Preston ta felicita Ln Ivan Croes.









Minister Xiomara Ruiz Maduro a ricibi e buki 'Potpuri Arte di Palabra 2019'



ORANJESTAD –Diabierna ultimo Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura a ricibi dor di man di Julie Emerencia di Departamento di Cultura un exemplaar di e buki 'Potpuri Arte di Palabra 2019' cu ta un compilacion di obra di tur participante di e competencia di Arte di Palabra di Aruba, Boneiro y Corsou.

E buki sigur ta un bunita ilustracion di e talento grandi cu nos hobennan tin pa traha y declama poesia y haiku na Papiamento. Tur participante y colaborado na Arte di Palabra lo ricibi un copia di e buki aki como recuerdo di e actividad importante aki cu ta brinda honor na nos idioma Papiamento.

Shaliona Williams ta briya riba pasarela di Black Fashion Week









ORANJESTAD - Shaliona Williams unico Rubiano den e grupo di modelonan Africano Hulandes Surnameño, ta briyando riba pasarla di Black fashion week y den e dianan aki tambe el a briya den AFWA Amsterdam.

Shaliona Williams ta nos orguyo riba catwalk Europeo actual.

Naomi Osaka ta sobrevivi susto den prome ronda



MERCA (BBC Sport) – Campeon defensor, Naomi Osaka a sobrepasa un comienso nervioso pa logra vence e Ruso di 20 aña di edad, Anna Blinkova 6-4, 6-4 (5-7), 6-2 den e prome ronda di US Open.

E number 1 di mundo tabata abou 4-1 den e set di apertura, prome cu el a gana cinco wega consecutivo pa tuma e liderazgo. Den e di dos set yena cu eror, el a perde un empate.
Osaka, di Hapon, kende a haci 50 eror no forsa den e partido, a lucha tres punto mas di break den e round decisivo. E top seed awo lo enfrenta e Polaco, #35 mundial, Magda Linette den e segundo ronda.
Osaka, di 21 aña di edad, a keda elimina den prome ronda di Wimbledon, prome cu retira di Cincinnati pa un lesion di rudia. El a evita converti den apenas e di shete hungado pa perde den e ronda di apertura den un defensa di titulo di singles femenino na Grand Slam, mientras derota lo a cost'e e rango di #1.



Fabio Jakobsen ta gana di cuater etapa di Vuelta pa algun milimeter



SPAÑA (BBC Sport) – Campeon nacional Hulandes, Fabio Jakobsen di 22 aña, a ricibi su prome victoria den etapa di Grand Tour, cu su wiel crusando e linea final apenas algun milimeter dilanti di e Irlandes, Sam Bennett.

Nicolas Roche a retene su bentaha general di dos seconde riba Nairo Quintana.



Despues cu e coredonan a sali sin problema di un yobida cu lamper alrededor di 50km den e etapa, Bennett a perde su luga despues di tuma e ruta na man drechi na un rotonde na luga di e banda links faboreci pa mayoria di su rivalnan. Su compatriota Roche a caba sigur den e peloton mientras e top 10 den clasificacion general a keda sin cambio.
Campeon defensor, Simon Yates, su compatriotanan Britanico, Chris Froome y Geraint Thomas, como tambe campeon di Tour de France, Egan Bernal y campeon di Giro d'Italia, Richard Carapaz, ta algun di e coredonan lider cu no ta competiendo den e evento aki.
Ciclista Hulandes, Steven Kruijswijk, kende a caba na di tres luga den Tour de France e aña aki, a uni e casualidadnan ayera, bandonando e Vuelta cuater dia den e carera cu un lesion di rudia. Kruijswijk, di 32 aña di edad, tabata entre varios coredo di Jumbo-Visma involucra den un accidente den etapa di apertura.
E Vuelta di 21 etapa ta conclui na Madrid dia 15 di september.

Ex campeon mundial 900m suspendi pa doping

MONACO (AP) — Coredo ex campeon mundial, Maria Arzamasova, a keda suspendi provisionalmente pa doping despues di test positivo pa un droga den desaroyo, cual ta popular cerca body builder.

Unidad di Integridad di Atletismo (AIU na Ingles) a bisa ayera cu a notifica Arzamasova, di 31 aña di edad, di e acusacion, un luna prome cu campeonato mundial na Doha, Qatar.
Arzamasova, kende ta di Belarus, a gana e evento di 800m na campeonato mundial 2015 na Beijing, y tabata e campeon Europeo na 2014. El a keda na di 7 luga na Olimpiada di Rio de Janeiro 2016.
AIU a bisa cu e caso di Arzamasova ta involucra LGD-4033, miho conoci como Ligandrol. E droga ta den estudio clinico pa trata condicionnan di desgaste muscular. E ta wordo uza den suplementonan pa body builders, pa aumenta masa muscular cu menos efecto secundario cu steroid.
Den un caso separa, AIU a bisa cu test nobo di un muestra for di campeonato mundial di 2011 a hiba na prohibicion di e shot putter Andriy Semenov pa dos aña, na man di autoridad Ukraniano. Semenov a test positivo pa turinabol oral, un steroid anabolico, y ta prohibi di participa te cu dia 21 di juli 2021. Semenov, di 35 aña di edad a competi den Olimpiada di 2008 y 2012, maske e no a cualifica pa final.



Fanatico di Red Star Belgrade cu tanki di bataya den stadion

BELGRADE (AP) — Fanaticonan di Red Star Belgrade a ricibi un simbolo mas di tempo di guera den nan stadion di futbol: un tanki di bataya real, uza durante e kibramento sangriento di Yugoslavia den añanan 1990.

E tanki militar T-55 Yugoslav decomisa, traha na Union Sovietico, tabata staciona dilanti di e stadion Red Star prome cu un partido di cualificacion pa Champions League contra e campeon Suiso, Young Boys, ayera.

Website di club di fanatico di Red Star ta bisa cu e tanki ta simbolisa nan slogan, 'Mashin A Cuminsa'. E stoelnan nort na e stadion, cerca di unda a staciona e tanki, ta reserva pa e sostenedonan mas leal di e club, conoci como Delije, traduci como 'e muchanan duro'.

E acto a genera un reaccion fuerte di bisiña Croacia, cual a lucha un guera pa independencia for di Yugoslavia, lidera pa Serbia. Media Croata a bisa cu e tanki ta 'un claro provocacion' y 'un scandal', sugeriendo cu e cuerpo gobernante di futbol Europeo, UEFA, mester reacciona.

Gruponan liberal na Belgrade a pidi autoridad pa retira e vehiculo militar y a denuncia su muestra como un 'glorificacion di simbolonan di guera'.

Despues di critica publico, minister di Interior Serbio, Nebojsa Stefanovic, a bisa cu a inspecciona 'e replica di tanki' y no a haya ningun explosivo cu por representa peliger pa publico. Oficialnan di ehercito a bisa cu e ta 'un piesa di museo'.

Analista militar, Aleksandar Radic a bisa cu e tanki no mester a wordo poni cerca di un sitio deportivo pa motibo di loke e ta simbolisa. "Esunnan cu a dicidi pa staciona esaki na e stadion principalmente tabatin provocacion politico den nan mente", el a bisa.

Oficialnan di Red Star a bisa cu a cumpra e tanki for di un sitio di desperdicio militar, agregando cu e 'discusion estupido' tocante e tanki por conduci na sancion di UEFA pa e club.

E tanki ta yega un siman despues cu atacante cu mask a ataca dos bar na Croacia, mientras hende Serbio etnico a mira un partido di prome ronda entre Red Star y Young Boys riba television, heridando sikiera cinco persona y dañando mueblenan. E incidente a ocasiona intercambionan fuerte entre politiconan Croata y Serbio.



Eagles a derota Jaguars Vitamin Water 7-2





ORANJESTAD - Campeonato Heineken fast pitch femenino a continua den categoria Femenino AA Eagles campeon 2018 a enfrenta Jaguars Vitamin Water sub campeon 2018, den un showdown den nan prome wega di 2019.

Jaguars ta anota 2 careda den cabes di prome inning pero mesora Eagles ta reacciona den bom di mesun inning cu 3 careda. Hoben pitcher Yee Mei Cheong ta preta brasa fahando contra e pitcher habrido di Jaguars Kathleen Emerenciana y ambos no ta permiti ningun careda den inning number 2 y3. Den bom di 4 inning sinembargo Eagles ta rally pa 4 careda pa seya nan prome victoria. Eagles 7 careda, 8 hit, 0 eror y ta laga 2 coredo na base. Jaguars Vitamin Water 2 careda, 4 hit, 1 eror y ta laga 4 coredo den circulacion. Miho batiadonan pa Eagles ta Yesseline de Kort y Myah Thompson ambos di 3-1, Destiny Johnson 2-2 incluyendo un doblete cu 3 careda impuha y 1 anota, Giandta Thiel tambe di 2-2 cu 1 rbi, Jennifer Martis 1-1 cu 1 rbi y 1 careda anota. Yee Mei Cheong ta cubri henter e ruta enfrentando 21 batiado tirando 32 bola y 42 strike pa un total di 72 permitiendo 2 careda tras di 4 hit regalando 4 base por bola ponchando 5 batiado y ta golpia 1 batiado cu bala y ta seya e victoria riba su nomber. Di otro banda Kathleen Emerenciana ta bay cas cu e derota enfrentando 21 batiado lansando 20 bola, 43 strike bon pa 63 pitch permitiendo 7 careda di cual tur ta limpi tras di 8 hits ponchando 3 regalando 2 base por bola y ta golpia un batiado cu bala. Diahuebs awor 7pm Eagles U17 vs Lady Blue Marlins, diabierna 30 augustus 7pm Jaguars vs Rockets AA y pa 830pm Aruba Bank Lady Tigers vs Eagles AA, diasabra 31 augustus pa 3pm Rockets vs Eagles U17 , 5pm Jaguars Vitamin Water vs Aruba Bank Lady Tigers. Tur weganan ta na Pos Chiquito. Softball femenino a la carga!!





Delegacion Arubiano cu a competi den Campeonato Panamericano di Biyar



ORANJESTAD - Recientemente cuater di Aruba su top hungadonan di biyar a competi na Lima, Peru unda a organisa e Campeonato Panamericano di Biyar cu a conta cu un participacion grandi di 330 atleta top di henter e continente America cu e ser representa pa 19 pais participando.

Pa Aruba a competi e miho cuater hungadonan di 2019 esta Gunnar Leonardo #1 riba ranking y Campeon bola 8 & bola 10 di 2019, tambe nos a haya Martin Appeldoorn #2 riba ranking y Sub Campeon bola 9 di 2019, Jorge Petrocchi #3 riba ranking y Sub Campeon bola 8 di 2019 y e lista ta cera cu Jorzhino Everon #4 riba ranking y Campeon bola 9 di 2019. Tur hungado lo a hunga tur 3 disciplina cu ta bola 8-9-10 na Lima. Mester bisa cu e meta di nos hungadonan tabata pa logra nan clasificacion pa Campeonato Mundial di biyar na 2020. Tambe Jorge y Jorzhino lo hunga dobel pa purba clasifica pa mundial otro aña. Nos hungadonan a prepara super bon pa e Panamericano aki unda nan a entrena cinco a seis dia pa siman pa mas o menos 3-4 ora pa dia. Stichting Sportsubsidie Aruba ta contento di por aporta y brinda e ayudo na e federacion Febiar pa asina nan cuater top atletanan di biyar competi den e Campeonato Panamericano di Biyar na Lima, Peru.

Wega Gold Stone Dewars DT - Ottley's Strikers DT thriller primera clase



ORANJESTAD - Campeonato Balashi a sigui den e fin di siman cu a pasa y cos tabata "HOT". E wega Gold Stone Dewars DT - Ottley's Strikers DT tabata un thriller di primera clase. Despues di tabata e ekipo cu henter e wega a domina, Ottley's Strikers DT no por a preserva e bentaha. Gold Stone Dewars DT a come e keshi for di e pan di e mucha nan di San Nicolas y a gana e wega 13 - 12. Un derota cu sigur a haci Ottley's Strikers DT dolor y awor mester enfoca ariba e confrontacion dificil di otro siman contra Trappers DT.



Den e otro wega Diabierna Sport Boys DT, mescos cu siman pasa, un biaha mas a demostra di no por wanta e wega. Sport Boys DT ta yega cerca pero no por duna "e ultimo push" pa sigura e wega y den final ta cay venci. Porta conseho di señor Benny Nisbet por yuda e atleta nan di Santa Cruz con pa bin di atras. Tur chansa un banda, despues cu e wega tabata preta, den final X-treme DT ta probecha y ta gana e wega basta facil 15 pa 10.



E clasico Barcelona - Real Madrid ta keda chikito compara cu e clasico Old Parr DT - Noord Stars "Pizza Hut" DT. Diadomingo e clasico Old Parr DT - Noord Stars "Pizza Hut" DT a resulta den un victoria pa Old Parr DT cu e score di 13 pa 12. Analista nan ta bisa cu Barcelona sin Messi ta un team fragil, y den e linea ey Noord Stars "Pizza Hut" DT, sin presencia di e morocho nan Master Bus Orman & Master Rut Orman, ta un team cu por wordo castiga y dicho echo. E wega tabata preta y despues di cada tanda of Old Parr DT of Noord Stars "Pizza Hut" DT tabata na cabes. Despues di tanda 4 Noord Stars "Pizza Hut" DT a tuma un bentaha relativamente comodo di 11-9 pero den tanda 5 Old Parr DT a bin por la goma y gana 4 di e 5 mesa pa asina laga Noord Stars "Pizza Hut" DT den tereno. Esaki ta e prome derota di Noord Stars "Pizza Hut" DT den Campeonato Balahi 2019.

Comentario nan di esunnan cu sa di Domino ta alega cu si tin un team cu por gana Noord Stars "Pizza Hut" DT esey lo ta Old Parr DT. Pa Old Parr DT Kennedy "Pork Chop" Hart a bay di 4 - 0 contra e mucha nan di Noord Stars "Pizza Hut" DT.

Den e otro confrontacion, Eagles DT vs Trappers DT, e careda di bina di Eagles DT a caba. Trappers DT a percura Eagles DT cu un derota doloroso 14 pa 11. Despues di tabata ariba 7 pa 3 cos ta bolter pa Eagles DT. Trappers DT ta lanta for di soño y sin misericordia ta duna Eagles DT "een koekje van eigen deeg". E come back di Trappers DT ta demostra cu Trappers DT ta un team cu perseverancia.

Otro siman diabierna lo tin e siguiente wega nan na Ottley's Place:

- Noord Stars "Pizza Hut" DT - Sport Boys DT
- Trappers DT - Ottley's Strikers DT

Y diadomingo na RiverPlate:

- Eagles DT - X-treme DT
- Old Parr DT - Gold Stone Dewars DT

E wega Old Parr DT - Gold Stone Dewars DT ta esun cu ta resalta mas. Old Parr DT mester gana pa sigura su posicion number 3 ariba e tabla di posicion y Gold Stone Dewars DT mester gana pa preserva posicion number 4. Posicion number 4 ta importante pasobra esaki ta duna e derecho pa competi pa Campeon den play-off na final di round 2. Fanaticada di tur ekipo mester ta presente na e wega nan aki di Domino.



Parlamentario Endy Croes (MEP):

'Pa bira miyonario "rapido rapido" join AVP Mike Eman, Mike de Meza y Richard Arends Masters of Disaster'

ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes a señala cu e manera Mike Eman di AVP a maneha pais Aruba a causa un daño casi ireparabel lagando atras un pais casi ingobernabel despues di 8 aña di destruccion cu un Finansas Publico destrosa, un Mega Debe sin igual, un Crisis Social teribel y asina por keda ilustra locual a wordo hereda. No obstante esaki por tuma nota recien despues di 1 aña y 9 luna ainda contractonan miyonario ta sorprende e gobernacion aki.



Contracto miyonario
Colega Edgard Vrolijk a presenta den Parlamento recientemente un contracto di trabou di Richard Arends, e presunto futuro lider di AVP, firma door di Mike de Meza unda desde 1 di november 2016 Richard Arends tin un contracto miyonario na balor di Afl. 22.375,- pa luna como CFO, esta director financiero di RDA. Mientras desde november 2016 Richard a bira minister reemplasando Otmar Oduber kende a bandona AVP e tempo aya. Un contracto cu Afl. 3000,- na bashi premie na januari, Afl. 3000,- na bashi premie pa paga den november, Afl. 22.375,- na vakantie uitkering, un pensioen cu RDA mester paga pa e maestro Richard di AVP di Afl. 25.000,- pa aña, un auto na balor di Afl.80.000,- mas un levensverzekering di Afl. 750.000,-, telefon, representatie en brandstof vergoeding di Afl. 1.100,- pa luna y esun cu kier kibra e contracto di Richard no matter what mester pag'e 5 aña mas 25%, esta un total di 2.6 Miyon florin. Asina Mike de Meza y Mike Eman tabata deal y "fix" nan hendenan contractonan miyonario. Friends & Family of Friends & Lovers?

Horizon tambe a chica pueblo
No obstante esaki mester menciona cu e mesun Richard Arends aki tin un compania Horizon Consultancy y mientras e tabata strica miyones den gobierno como consehero di Mike Eman himself, Richard su compania Horizon tabata conseha RDA y Utilities tambe. Na RDA el a cobra Afl. 137.396 durante aña 2016, y na 2017 Richard a cobra Afl. 131.195,- y ainda den 2018 el a cobra Afl. 31.050,- pa un total di Afl. 445.000,- florin como consehero, banda cu e tin su contract miyonario. Den tur esaki momento cu a "atrapa" Richard Arends manera nan ta bisa "op heterdaad betrapt", Richard kier hunga cu inteligencia di henter un pueblo unda 22 di augustus 2019 esta recien e ta dirigi un carta na Alvin Koolman kende ta Directeur di RDA bisando cu e ta distancia di e contracto di 2.6 miyon florin. Richard sa masha bon cu e mester manda pidi ontslag na Share Holders cu ta Gobierno. E contracto miyonario di 2.6 Miyon florin como Directeur Financiero Richard Arends a firm'e hunto cu Mike de Meza. Dicon Richard ta pensa cu un carta skirbi pa Alvin Koolman awor solamente bisando cu e ta distancia di e contracto ta suficiente y ta e luga corecto pa manda dicho carta?

Hungando cu inteligencia di pueblo
Parlamentario Endy Croes a keda babuca na e manera cu Richard Arends, Mike Eman, Mike de Meza y AVP kier hunga cu nos inteligencia. Parlamentario Croes a splica cu colega Edgard Vrolijk ta trahando riba e caso aki y ta sigur cu Gobierno y Board di RDA lo sa di trata esaki na e miho manera pa "ontbind" e contracto valido aki di Richard Arends na e manera corecto y finalmente entrega un keho oficial contra Richard Arends y Mike de Meza na e forma cu nan a manipula pa enrikece nan mes. Segun informe adicional adkiri placa di Horizon Consultancy probablemente a sponsor "Blockparty " di Mike de Meza na mei 2017 den campaña Mike celebrando su fecha natal.

Pues chica companianan estatal cu metanan pa financia nan campaña. Segun Parlamentario Croes esaki ta e modus operandi di AVP. Hoos nan a Hoos pais Aruba. AVP nunca mas!

Parlamentario Rocco Tjon (MEP):

'A reuni cu Parlamentario Europeo Samira Rafaela riba posibilidadnan pa Aruba traves di Union Europeo (D66)'



ORANJESTAD - Manera ta conoci partido MEP a sostene e candidatura di Samira Rafaela pa Parlamento Europeo. Sra. Rafaela a wordo eligi cu voto preferencial y ta forma parti actualmente di Parlamento Europeo. Presencia di sra. Rafaela den Parlamento di Aruba ta muestra di su intencionnan honesto pa por significa algo pa e islanan traves di Union Europeo.

Posibilidadnan pa Aruba
Sra. Rafaela a splica cu e ta wak hopi posibilidad pa Aruba traves di proyectonan cu ta enfoca riba technologia y innovacion. Na mes momento tin posibilidad tambe riba tereno di economia y deporte. Hunto cu Eddy Paris e ta trahando caba pa hacie posibel pa Aruba haya mas accesibilidad na proyectonan chikito y grandi cu ta brinda acceso na deporte y empleo pa hobennan di menos recurso.

Asistencia en cuadro di situacion Venezuela
Pa loke ta e situacion di Venezuela sra. Rafaela a entrega un mocion den Parlamento Europeo pa traves di fondo, na un manera structural, brinda ayudo na e islanan den Reino, pa mitiga e efectonan cu e islanan ta experencia debi na e situacion di Venezuela. Sra. Rafaela a haya contesta caba riba su peticion y actualmente tin un analisis andando con e ayudo aki por wordo brinda na un miho forma. Intercambio di plannan entre gobierno di Aruba y Hulanda ta esencial den esaki.

Pa conclui
Sra. Rafaela tin dos cartera den cuadro di su trabounan cual ta asuntonan social y asuntonan di empleo bou hobennan. Den cuadro di esaki e ta haci hopi esfuerso pa stimula democracia bou hobennan y lo wak posibilidadnan pa traves di Union Europeo haya fondo pa realisa e proyecto di "ProDemos", cu colega Edgard Vrolijk ta bezig cune.

Nos tin contacto regularmente cu sra. Rafaela riba topiconan cu nos tin en comun den Reino. Nos ta orguyoso cu sra. Rafaela su intencionnan honesto pa yuda nos surpasa e retonan cu nos ta wordo confronta cune.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Clausura training nacional pa preparacion pa horcan Hurrex2019





ORANJESTAD - E siman aki a tuma luga e training nacional pa preparacion pa horcan Hurrex2019. Temporada di Horcan a cuminsa na juni y ta dura te cu november. Mas miho nos prepara nos mes pa horcan, mas lihe nos por recupera despues di un horcan. Manera ta conoci Aruba ta un isla bendiciona y ta cay pafo di area di horcan pero esaki no ta kita cu mester prepara comunidad pa cualkier eventualidad relaciona cu Horcan y of mal tempo.

Siman pasa Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu Bureau Rampenbestrijding Aruba (BRA) pa dialoga riba cierto puntonan di preparacion pa cu e temporada aki. BRA ta organisando un campaña di conscientisacion riba e tema di Horcan y preparacionnan necesario pa cu e temporada aki.

"E miho forma pa por bin bek despues di un calamidad ta con bon bo ta prepara prome cu e calamidad pasobra nunca por sa con fuerte e ta bin. Mi ta urgi e pueblo pa sigui e campaña di conscientisacion di Buraeu Rampenbestrijding Aruba. Sigui nan conseho y recomendacionnan facil con pa prepara pa esaki", Prome Minister a enfatisa.



Aruba semper ta keda bon prepara y ta keda actualisa pa si acaso un horcan asota nos isla. Hurrex 2019 ta un training grandi di horcan pa asegura cu tur hende y departamentonan ta bon prepara. Palabracionnan ta cu si dado caso Aruba ta den peliger di horcan, e comision aki encabesa pa e Comandante di Brandweer lo ta esunnan cu lo informa y alerta pueblo di e situacion na tempo pa asina tur hende por prepara na tempo.

"E training nacional pa preparacion pa horcan Hurrex2019 a wordo bon atendi. Den nomber di Gobierno di Aruba, mi ta pidi comunidad pa sigui e campaña di Rampenbestrijding Aruba, cuminsa prepara y no warda te na ultimo momento", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.





Minister Glenbert Croes:

Reportahe SCP presenta na Comision Fiho BZK





ORANJESTAD - Recientemente Minister Glenbert Croes a presenta e reportahe di SCP na Comision Fiho BZK di Parlamento di Hulanda

E ronda di informacion ta continua y dialuna mainta a reuni cu e comision fiho di relacionnan di Reino di Parlamento di Hulanda.
E mandatario a aprecia, cu a pesar di reces, a otorga na delegacion di Aruba e oportunidad di por haci su reportahe.
Pa e comision fiho di Reino tabata presente Jan Paternotte (D66) kende ta presidente di e comision aki, conhuntamente cu Attje Kuiken (PVDA) cu tambe ta miembro.

Un reunion sumamente fructifero durante cual hopi pregunta a ser haci. Tabatin interes grandi pa e crisisplan social envista cu den Reino tin hopi problemanan social cu paisnan tin den comun.

Aruba un di e prome paisnan den Caribe pa afilia na CFATF

ORANJESTAD - Diamars Minister Ruiz-Maduro di Finanzas a atende e di XI Council of Ministers Meeting di Caribbean Financial Action Task Force (CFATF) na Miami.

CFATF ta e organisacion regional cu ta percura pa su miembronan por ta protegi contra labamento di placa y financiamento di terorismo manera stipula den e recomendacionnan di e organisacion mundial Financial Acion Task Force (FATF).
Segun e comunicado cu Bon Dia Aruba a ricibi ta indica cu e meta di e reunion di Council of Ministers ta pa tuma e decisionnan necesario pa asina e Secretariado di CFAFT por funciona debidamente den aña 2020 en adelante. Durante e reunion a aproba e programa di e Presidente entrante den representacion di Antigua & Barbuda. Tambe a aproba e presupuesto pa 2020 pa CFATF. Un punto di agenda importante cu tambe a ser trata, ta e schedule di Evaluacion Mutual di e paisnan miembro. Aruba su evaluacion ta riba agenda pa e tercer kwartaal di 2020 y ya caba preparacionnan ta tumando luga pa e evaluacion importante aki.
Aruba ta un di e prome paisnan den Caribe cu ta afilia na CFATF y semper a participa activamente na e trabou importante cu CFATF ta haci pa mantene e integridad di e sistema financiero di nos Pais.





Advertorial
Aruba Bank a realisa deseo

Muchanan di Colegio Pastoor Kranwinkel tin watercooler nobo



ORANJESTAD - Muchanan di Colegio Kranwinkel tin un watercooler adicional pa tur e 305 alumnonan por bebe awa. E peticion a yega na e institucion financiero traves di e directiva di Colegio Pastoor Kranwinkel pa yuda nan yega na un watercooler adicional pa por sirbi tur studiante.

Aruba Bank no por laga e oportunidad aki pasa pa por haci un contribucion na e bon causa aki ya cu hidratacion ta sumamente importante durante oranan cu e alumnonan ta na scol.

Maestronan y alumnonan a keda masha contento cu e bunita gesto.

Aruba Chamber Business Event 2019 ta diabierna 27 di september

ORANJESTAD – Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) orguyosamente a anuncia e fecha y detayenan di e 'Aruba Chamber Business Event' pa e edicion di 2019. Esaki lo ta diabierna, 27 di september 2019 den ballroom di Aruba Hilton Caribbean Resort pa 7.30 di anochi.

Ta trata di un anochi sumamente valioso pa cada empresario pero tambe persona involucra cu negoshi unda cu oradornan lo trata varios topico di interes. E anochi lo sigui cu un momento pa 'network' den un forma ameno cu un banda musical acompaña cu 'open bar'.



Pa e edicion aki KvK ta sumamente orguyoso di por a convence Sr. Carl Gould for di Merca como invitado internacional pa bin duna un presentacion. Sr. Gould ta un empresario sumamente respeta mundialmente y a traha pa companianan grandi manera Wal-Mart, Walgreens, American Idol y hopi mas. Tur esaki ta relaciona cu su habilidadnan empresarial cu a hib'e na bira un profesional cu ta yuda companianan crece. Durante e evento na Aruba e lo comparti varios strategia con pa ta exitoso den un mercado cu tin su retonan.

Di Aruba tambe lo tin un orador, cu ta sr. Frans Ponson. Sr. Ponson tin un experiencia amplio den e mundo di negoshi na Aruba y lo comparti su storia di retonan y exitonan den bida. Aki sigur e publico presente lo por haya varios ehempel cu lo ta efectivo den nan propio organisacion.

E evento no ta destina solamente pa e doñonan di negoshi of miembronan di e ekipo di maneho, pero tambe pa esunnan cu tin influencia riba e exito di e organisacion. Awendia ta hopi importante pa keda innova pa por keda competitivo den un mercado cu constantemente ta desaroya.

Carchinan pa e evento ta obtenibel online ariba www.arubachamber.com of na oficina di KvK. Lo tin un early bird special cual ta valido tanten cu tin den stock of te cu 4 di september 2019. E entrada ta inclui e parti di presentacion di e dos oradornan y 2 ora di networking acompaña pa musica di 'NFuzion y un open bar.

Concurso di pintamento pa muchanan di scol basico: 'Stima Bo Cacho'

ORANJESTAD – E comision di e plan nacional recien instala, cu e meta pa atende cu e problema di cacho na Aruba, ta actualmente den fase inicial di preparacion, y ta lansa, danki na idea di sr. Rodney Solognier (KPA), un concurso di pintamento 'back-to-school' cu tema 'stima bo cacho'.

Muchanan di scol basico por participa den e concurso y asina haya sa mas di Aruba su 'Ley di Cacho'. Educando nos muchanan ta crea un base solido di doñonan cu ta cuida nan mascotanan di forma responsabel. Alabes ta stimula adultonan pa forma parti di e educacion di e forma aki, ora nan yuda splica e mucha algun punto basico di e 'Ley di Cacho'.



Derechonan di cacho
Bo cacho mester haya awa limpi pa bebe. Den e dianan aki nos ta experenciando extra calor. Bisando esaki, mescos cu anos, nos mascotanan tambe mester haya extra awa.

Duna bo cacho cuminda di cacho. Hopi biaha nos tin e tendencia di duna nos mascotanan cuminda di cas. E cuminda di cas no ta contene un bon balans di tur e nutrientenan necesario pa bo cacho.
Bo cacho por ta los den un cura si tur e portanan di e cura ta cera. Of, si e cura no por cera, e cacho mester ta sea mara na un 'looplijn' of cera den un 'ren'. Kico ta un 'looplijn'? Un 'looplijn' ta un liña special pa mara cacho; e liña aki mester tin un largura minimo di 10 meter. Asina e cacho no tin acceso pa caya y alabes por tin espacio suficiente pa move. Kico ta un 'ren'? Un 'ren' ta un haula special cu un haltura minimo di 2 meter y un superficie di por lo menos 7m². Esaki ta otro forma pa preveni cu bo cacho ta bay riba caya den caso cu bo no tin cura cera of 'looplijn'. Bo cacho mester por tin un dak pa por sconde pa solo y awasero.

Tin hopi doño di cacho cu den nan tempo liber ta keiro cu nan mascota. Ora di sali cu bo cacho pafo di cura, percura pa bo cacho tin un banchi y tene na un 'leash'. Kico ta un 'leash'? E ta un liña special pa cana cu bo cacho riba caya.
Cuido veterinario di bo cacho tambe ta menciona den ley. Percura pa bo cacho tin tur su vacunanan. Si bo cacho no ta vacuna, hib'e na un veterinario pa e haya su vacuna. Mescos cu abo por bira malo y bo ta bay bo dokter di cas, ora bo cacho bira malo, e mester bay su dokter di bestia.

Teniendo cuenta cu actualmente Aruba tin hopi cacho riba caya, ta nos responsabilidad pa controla e crecemento di e populacion di cacho riba nos pida baranca. Esaki nos ta logra mas eficiente door di operacion (sterilisacion di e cacho embra y castracion di e cacho macho). E dokter di bo mascota por indica na ki edad ta miho pa bo lag'e oper'e.

Mas detaye di e concurso
E concurso aki ta un accion special pa muchanan entre 6 y 12 aña (scol basico). Si un mucha di 6e klas tin mas di 12 aña tambe e por participa. Participacion ta gratis. Pa participa, download e formulario na specialprojectsaruba.org. E pintura mester ta uno original y creativo, y mester tin contenido cu ta ilustra un of algun di e puntonan di e 'Ley di Cacho'. Esunnan cu participa por scoge den tres tema pa ilustra: (1) cacho den cura, (2) cana cu cacho na un 'leash', (3) cacho na su veterinario.

Fecha
E concurso ta cuminsa oficialmente awe dialuna 25 di augustus 2019 y e ultimo dia pa entrega e pintura ta diaranson 25 di september 2019 na e MFA mas cerca, of via email: specialprojectsaruba@gmail.com. E premionan lo wordo entrega riba dia di bestia, diabierna 4 di october.

Ta aña di famia y bo mascota tambe ta forma parti di famia. Dun'e su respet, cuido, y e atencion cu e merece.

Pastor Jairo Maduro:

Misa di sanacion na Misa Inmaculada Concepcion Santa Cruz

SANTA CRUZ – Diahuebs awo, dia 29 di augustus lo tin un Misa di Sanacion na Misa Inmaculada Concepcion Santa Cruz, cu lo cuminsa pa 7:00pm.

Yega cu fe y confiansa na un encuentro cu Cristo, pasobra tur cos ta posibel pa esun cu kere.

Pader Jose Miguel lo celebra e Misa di Sanacion y lo haci un oracion special pa tur intencion y ofrenda personal ricibi e anochi aki. Por trece rosario y scapulario pa bendiciona tambe. Tur hoben y adulto ta bonbini y principalmente tur cu ta pertenece na un di e diferente devocion y/ of grupo di oracion cu ta sostene e parokia. Danki di antemano pa duna oido na e yamada aki.

Misa pa Mucha na Parokia Sagrado Curason di Hesus

ORANJESTAD – Diadomingo dia 1 di september proximo, parokia Sagrado Curason di Hesus tin e siguiente Misa pa mucha.

Ta invita tur mucha cu nan mayor pa asisti na e Misa aki. Muchanan, Hesus ta yama boso pa comparti cu n'E, no ignora ni menosprecia e yamada aki, sino bin gradici E pa su amor y pidi E bendicion den bo estudio y bida.



E Misa pa mucha ta tuma luga na Savaneta pa 10or di mainta.



"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo,
ta hospedá den sombra di Dios
Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta
pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Señor, nos ta anuncia fayecimento di nos casa, tata, wela, bisawelo:



Freddy Constant Desbarida
***12-04-1941 - †26-08-2019**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimiento di



Andre Carrilho
miho conoci como Dé.
***26 – 01 – 1946 - †19 – 08 - 2019**

Na nomber di su mayornan
+ Johanna Carrilho Gonzalez
+ Egbert Carrilho

Rumannan
Myrna & Lucio Abath Carrilho
Leo & Marcia Carrilho Zievinger
Catharina Carrilho
Eddy Carrilho
Irma Carrilho & Erwin Wolff
Ronald Carrilho & Liesbeth de Kort
Mabel Casuela
Nelson Cicilia

Sobrino y sobrinanan
Indira Abath & familia
Omira Abath
Lucien Carrilho & familia
Eugene & familia
Quillon Carrilho & familia
Frenk Carrilho & familia
Micella Carrilho & familia
Caressa Wolff
Nathan Wolff
Braxton Carrilho
Sonrick Casuela, Rixon Casuela
Eric Danzo, Erixon Danzo
Mabelin Michel
Eveline, Kenneth & Kevin Cecilia

Omo **Simon Gonzalez & Familia**

Primo y Primanan ,Amigo y Bisiña, Familia Na Hulanda y Surnam Y demas familia Carrilho ,Gonzalez, de Cuba, Abath, Zievinger, Wolff, Eckmeyer, de Kort, Bouva, Esser, Felter, Park, Pinas , Dest, Dirks, Themen, Faro

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Auroa Funeral Home diasabra 31 di augustus 2019 di 2'or pa 4'or di atardi. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di despedida di nos defunto stima, nos no lo por ricibi bishita di condolencia na cas.



"Lagrima y flornan por seca su recuerdonan y tur loke ela hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason. Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini" Salmo 62:1

Cu inmenso dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Dr. Juan A. De Cuba
Miho conoci como 'Juni'
29-04-1958 †22-08-2019

Na nomber di:
Esposa: Rita de Cuba- Gonçalves de Freitas
Yiunan: Juritza de Cuba
Kevin Colin
Julia de Cuba
Jaicelyn de Cuba
Juryenne Ras
Maria-Elaine de Cuba
Mayornan: † Juan ('Wani') de Cuba y Aura de Cuba
Suegronan: †Julio Gonçalves de Freitas y †Eulalia Gonçalves de Freitas dos Reis
Nieto: Ian Pardo
Rumannan: Ambrosio (Booshi) y Chindy Wever
Jane y Chris Lanooij
† Renald y Olivia de Cuba
Suzette y Natalio Maria
Sobrinonan: Myron, Michael y Lucelina Wever
Jamy y Jeremy Lanooij
Vanessa, Cristina y Alexa de Cuba
Annalisa Maria y Michel Rasmijn
Omo y Tantanan: Edna y †Jan Meelis
Walter y Ella Arendsz
Erica Arendsz
†Diana y Remigio Wever
Edwina y John Fellerhoff
Edwin y †Rita Arendsz
Eric y Ludwina Arendsz
Imelda y Jorge Medina
Franklin y Ineke Arendsz
Primo y primanan: Marcel y Maristella Meelis
Gisele y Remsy Acosta
Rouel y Marlis Meelis
Randolph y Jourainne Arendsz
Gina Y Raymond Habibe
Aldrich y Ilse Arendsz
Franklin Lin
Michael y Mariska Lin
Alwyn y Jacqueline Lin
Ricky y Sharon Lin
Remi Wever y Sherel van Cleef
Raymond y Marelva Wever
John Jr. Fellerhoff y Mirella Wognum
Irwin y Shelly Arendsz
Egbert Arendsz
Ylonca y Jean-pierre Zimmerman
Edrick Arendsz y Stephanie Angela
Derrick Arendsz
Anthony Medina
Gino Arendsz
Alissa Arendsz
Swa y cuñanan: †Juan y Yolanda Gonçalves de Freitas y yiunan
Benigna y †Jose da Silva Menezes y yiunan
Maria Da Luz y Jose Nuñes Pascoal y yiunan
Fatima y † Eduardo Cabral de Andrade y yiunan
Gilberta y Manuel Rodrigues y yiunan
Julio y Angie dos Reis Gonçalves y yiunan
Olivia Gonçalves de Freitas y yiunan
Tomasia Gonçalves de Freitas y yiunan
Lourdes y Michel Berkley y yiunan

Ihanan: Angelo Anthony, Kyle Arendsz, Inger Croes, Remy Wever, Danny Cabral de Andrade,, Armando Diaz, Eugene Gunther, Angeline y Aysheline Nuñes Pascoal.

Manera ruman: Grace, Maikel, †Dennis y Stella Wouters, †Hubert Colina

Demas famianan: Arendsz, de Cuba, Bisslick, Koolman, Lanooij, Galindo Félix, Maria, Meelis, Lin, Wever, Fellerhoff, Medina, Gonçalves de Freitas, dos Reis Gonçalves, da Silva Menezes, Nuñes Pascoal, Cabral de Andrade, Rodrigues, Berkley, Rustveld, Angela, Antonij.

Bon amigonan: Monti Duim, Juan Kock y Gilbert Boekhoudt y Humphrey Fradl.

Asistentenan personal cu a yude incansablemente te na ultimo: Maigualida y Mariela Roman.

Oportunidad pa condolencia lo ta diaranzon 28 augustus 2019 for di 6or pa 9or di anochi na Royal Funeral Home

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 29 augustus 2019 for di 1or pa 4or di atardi den misa Sagrado Curason na Savaneta despues lo sali pa santana Central Sabana Basora.

Un donashon pa Wilhelmina Kanker Fonds lo ta altamente aprecia.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia, nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 27 Aug 2019 Anochi

Catochi	
Sorteo # 6868	
9702	
9592	
0424	
Big 4 – Sorteo # 5912	4303
1OFF – Sorteo # 617	5177
Zodiac – Sorteo # 4671	4762
	Virgo
Korsou – Sorteo # 2508	1031
	7127
	7647

Lotto 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+	300.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

Lotto di Dia – 04-05-06-08-28

Sorteo # 4866		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	87.000,-
9	x Match 4	
217	x Afl. 8,00	

Mini Mega – 04-06-26-27

Sorteo # 1189		Mega Ball 15
0	x Jackpot	260.000,-
0	x match 4	
2	x Afl. 500,00	
37	x Afl 50.00	
63	x Afl.15,00	

Mini Mega – Mega Plus: **Afl. 360.000,-**



DIARIO	7243-3697-1402
SUPER 4	4587

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 27 Aug 2019 Merdia

Catochi	
Sorteo # 2664	
4047	
1704	
9956	
Big 4 – Sorteo # 2664	2802
1OFF – Sorteo # 720	5149
Zodiac – Sorteo # 2664	5596
	Libra

Lotto 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+	300.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

Lotto di Dia

Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	78.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

Mini Mega

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	250.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

Mini Mega – Mega Plus: **Afl. 350.000,-**



Aries

Lo bo conoce un hende cu lo ta hopi importante pa bo. Un cuestion di trabao, asocia cu problemanan legal lo cuminsa haya un bista mas cla y solucionnan ta den porta. Numbernan di suerte pa awe: 9, 26, 38 y 51.



Tauro

Aleha bo mes di situacionnan compromete of confuso. Esaki ta bo dia di comprension y reflexion. Lo bo tuma decisionnan hopi skerpi cu lo cambia bo paisahe sentimental. Numbernan di suerte pa awe: 5, 19, 28 y 42.



Geminis

Esunnan cu ta stima bo ta prefera pa bo ta semper asina, cu bo frescura. Awe bo ta haya bo mes memey di un periodo creativo y dinamico. Numbernan di suerte pa awe: 10, 34, 43 y 49.



Cancer

Cu bo carisma bo ta atrae amor na bo banda. Cu e importante transito di bo dirigente den e elemento candela bo boluntad lo fortalece. Bo por logra bo metanan. Numbernan di suerte pa awe e: 6, 16, 27 y 39.



Leo

Conserva loke bo tin. No pone un banda. Debi na e movemento di luna cu ta pasando lo bo nota con bo sernan stima sa ta no puntual den nan cosnan. Numbernan di suerte pa awe: 4, 22, 38 y 39.



Virgo

Un bishita lo yega cu un grato noticia. Bo ta bibando den loke bo por yama un etapa di renobacion interior den loke lo concentra bo energia den cierto direccionnan. Numbernan di suerte pa awe: 2, 17, 29 y 43.



Libra

Ta acercando momentonan di gran impacto sentimental. Bo signo, ekilibra, den harmonia y elegante ta atrae semper lo miho na bo. Numbernan di suerte pa awe: 4, 17, 28, 35 y 45.



Scorpio

E impaciente ta bo enemigo durante e luna aki. Controla bo mes. Lo bo ta dilanti un escenario sentimental cu bo no a premira. No delanta bo mes na eventonan. Numbernan di suerte pa awe: 6, 17, 23, 32 y 44.



Sagitario

Algo cu tabata tin bo preocupa, lo keda resolvi felizmente. E diluvio positivo di Luna den transito via di bo elemento candela, lo acerca e amor di un hende ausente. Numbernan di suerte pa awe: 5, 14, 25, 39 y 44.



Capricornio

Personanan cu lo cambia bo bida lo yega cerca bo. Cu e combinacion existente den bo horoscop, lo envolve bo un vibracion positivo. Numbernan di suerte pa awe: 6, 17, 23, 33 y 40.



Aquario

Tuma bo energia di awe pa traha y logra tur locual bo por awe. Suerte ta na bo banda awe. No wanta bo mes atras y bay cu tur bo pensamento den locual bo ta bay haci awe. Number di suerte pa awe: 12,19,24,40.



Pisces

Bo ciclo laboral y creativo awor aki ta den subimento. Riba e dia aki tin di tur cos den bo paisahe positivo, tanto den bo bida sentimental como den economia. Numbernan di suerte pa awe: 17, 24, 43 y 54.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Giel
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Paradera
Tel. 588 6638

San Nicolas:
Seroe Preto
Tel. 584 4833

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule Augustus 2019

			ARR	DEPT	BERTH
THU	15	CARNIVAL HORIZON	08.00	16.00	C
SUN	18	*FREEWINDS - DEPT.*	****	23.15	E
WED	21	MONARCH	06.30	15.30	B
		CARNIVAL MAGIC	10.00	23.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
SUN	25	*FREEWINDS - DEPT.*	****	23.15	E
TUE	27	FREEDOM OF THE SEAS	08.00	21.00	C
WED	28	MONARCH	06.30	15.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
THU	29	CARNIVAL HORIZON	08.00	16.00	C

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 08/27/2019



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.32	1.34	1.36
CHF	181.47	182.19	182.99
GBP	2.12	2.17	2.23
JPY	166.87	168.39	170.09
EUR	196.02	197.81	199.80
DKK	25.54	26.26	27.06
NOK	18.78	19.50	20.30
SEK	17.46	18.18	18.98

For amounts up to Afl. 100,000

No perde oportunidad pa entrega bo obra artesanal pa Seyo Nacional di Artesania

ORANJESTAD- Departamento di Cultura Aruba conhuntamente cu e Comision di Seyo Nacional di Artesania Aruba ta extende na tur artesano un invitacion pa haci entrega di tur material nobo cu no tin Seyo Nacional ainda. Dia 6 di september 2019 lo tuma luga nos siguiente evaluacion, esaki ta caminda e Comision ta bini hunto pa pasa riba tur e criterianan necesario pa e producto bini na remarca pa e Seyo Nacional di Aruba. Ta haci un yamada pa tur producto ser entrega pa mas tarda dia 4 di september 2019 prome cu merdia.

E proceso di aplicacion ta tuma luga na Departamento di Cultura Aruba na Horizontal Building na L.G. Smith Blvd. # 134 (Prome Piso). Pa esaki mester yena e formulario di aplicacion, mester trece un identificacion valido, un pasfoto, como tambe un comprobante di adres. Pa mas informacion tocante e Seyo Nacional di Artesania y tambe tocante e proceso di aplicacion por fabor tuma contacto cu nos via telefon 582-2185.

Criterianan pa bini na remarca di un Seyo Nacional di Aruba ta:

- Mester ta traha na man. (No cu mashin, pero cu herment manual senciyo)
- Autentico, Diseño Original.
- Consistencia den (re-) produccion di diseño y modelo.
- Grado di experticio (tradicional) den trahamento di e producto.
- E producto mester ta traha na Aruba.
- Grado di uzo di material local.
- Grado cu e producto ta refleha tecnicanan di artesania tradicional.

"Artesania ta e ehempel bibo di un homber y un muhe cu balor y habilidad, capaz di uni un gran variedad di expresion y recoge e sentimento di un pueblo pa medio di nan ofishi"

Artesania ta un arte caminda cu creatividad den forma di e arte y cultura ta haya bida. Cultura nos mester bib'e.



Algun luga ainda pa Turibana Loop 10.5-k 2019

ORANJESTAD - Pa medio di e comunicado aki, Instituto Biba Saludabel y Activo (IBiSA) ta participa na pueblo en general cu ainda tin algun luga pa inscribi pa e grandioso careda di Turibana 10.5-K 2019, cu ta tuma luga, diadomingo dia 8 di september 2019.

Tin mas o menos 100 luga habri ainda pa careda di mucha cu ta cuminsa for di 4 aña te cu 13 aña y tambe 1 luga pa relevo.

Premio pa categorianan ta como lo siguiente:
Individual, prome, dos y di tres luga tanto dama como cabayero.

Individual, prome, dos y di tres luga tanto dama como cabayero den categoria U-20, 20-29, 30-34, 35-39, 40-44, 45-39, 50-54, 55-59 y 60+.
Relay team, prome, dos y di tres luga categoria duo damas, duo cabayero y duo mix.
1.6 km prome, di dos y di tres luga tanto mucha homber como mucha muhe, categoria 8-9, 10-11, 12-13.
Kids run di 400 meter pa muchanan di 4-7.

Tambe IBiSA, kier a motiva tur esunnan cu a inscribi caba pa e careda aki, pa pasa paga esaki mas pronto cu ta posibel pa asina no keda afo di e grandioso careda aki, Kids run ta costa Afl.15,- relay team ta costa Afl. 35,- y individual ta costa Afl. 20,-

Pa mas informacion por tuma contacto cu oficina di IBiSA na telefon 582-4987 durante oranan di oficina.

Pronostico di Tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu un posibel awasero breve.

Temperatura maximo 34 grado Celsius temperatura minimo 28 grado Celsius.

Bahada di solo : 6:53pm subida di solo : 6:29am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccionnan entre oost y oost- zuidoost; forsa 3 te 5 (12 te 39 km/ora, 7 te 21 nudo) den dia fuerte te duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 55 km/hr, 22 te 30 nudo).

Situacion general di tempo:
Humedad disponibel den nivelnan mas abou di atmosfera por pone un awasero breve desaroya den oranan di marduga y mainta di diaranson. Sobra di dia tempo lo keda seco.



Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 4 te localmente 6 pia; ta pidi usuarionan di lama pa bay cu cautela riba lama habri specialmente na partinan oost te noordwest.

Ex- Ingeniero di Google acusa di horta tecnologia



SAN JOSE (AP) — Un ex- ingeniero di Google a wordo acusa diamars di horta tecnologia di auto autonomo for di e compania poco prome cu el a uni esfuersonan di Uber pa alcansa Google den e carera pa fabrica vehiculo robot.

E demanda entrega pa fiscal na San Jose, California, ta relaciona cu un demanda entrega na 2017 pa Waymo, un pionero den vehiculo autonomo cu a separa di Google. Uber a bay di acuerdo pa paga Waymo $245 miyon pa cera e caso aña pasa, pero e hues federal tratando e demanda a haci e recomendacion inusual di habri un investigacion criminal, despues di mira suficiente evidencia pa conclui cu un robo a tuma luga.

Uber kier fabrica vehiculo autonomo pa asina elimina e necesidad di un humano tras di stuur, un di e costonan mas grandi den su servicio di lift, cual ainda no ta genera entrada.

Anthony Levandowski, un pionero den vehiculo robot, a wordo acusa di 33 cargo di robo di secreto di industria. E por ricibi sentencia di te hasta 10 aña y un boet di $250mil pa cada cargo, den total $8.25 miyon.

Fiscal a bisa cu e demanda ta andando, pero nan no lo bisa si Uber y su antiguo CEO, Travis Kalanick, ta demanda. Fiscal a bisa cu Google y Uber a coopera den e investigacion.

Maske e enhuiciamento ayera no a acusa Uber, ta un mancha pa un compania cu ta purbando di recupera di un serie di scandal desde salida di Kalanick dos aña pasa. Ademas di purba di reverti percepcion cu e ta un ladron di tecnologia, Uber ta luchando cu acoso sexual, uzo di software diseña pa gaña reguladonan, y un encumbrimento di un atake di hacking cu a horta informacion personal di 57 miyon di pasahero y 600mil chauffeur.

Levandowski a ser acusa di horta añanan di informacion secreto di Google, cual fiscal ta bisa tabata e joyas di e compania. Esey ta inclui avansenan di Google den lidar, un piesa clave di tecnologia cu ta permiti vehiculonan autonomo detecta locual ta rond di nan.

Den un declaracion, abogadonan di Levandowski a mantene su inocencia.

Google tambe a entama un caso separa contra Levandowski den proceduranan di arbitrahe, cual a resulta den un panel dunando orden na Levandowski pa paga e compania $127 miyon, segun un revelacion di Uber.

Craneo deforma ta marca migracion historico pa Europa

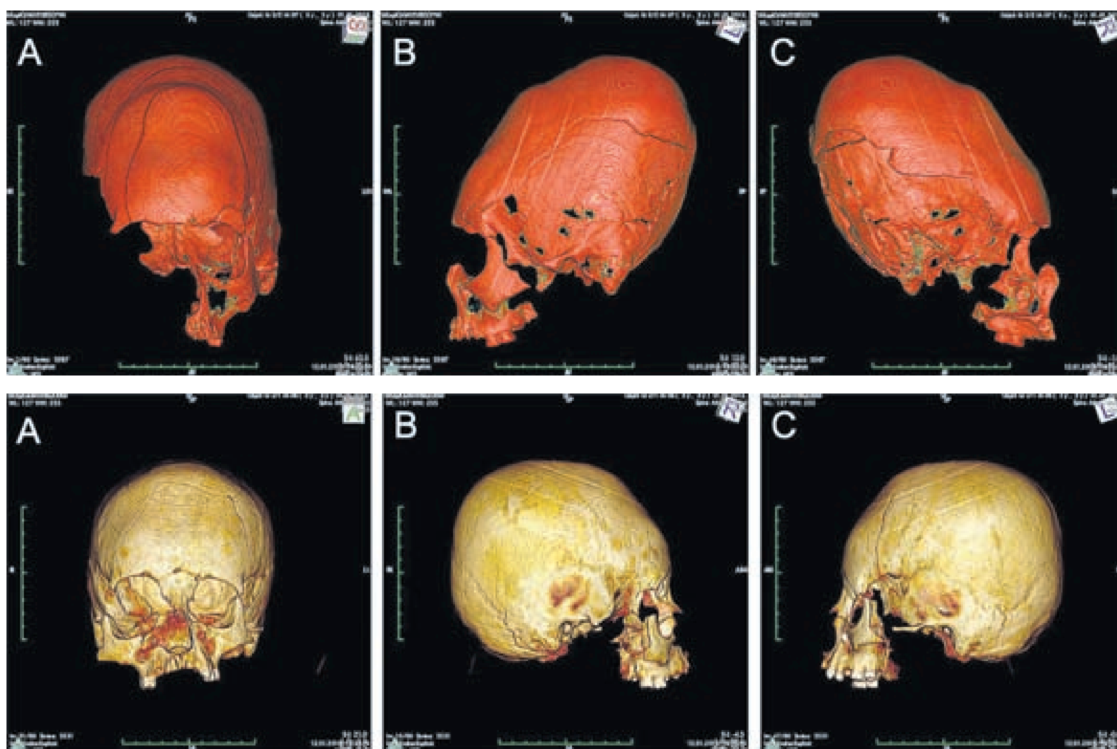
CROACIA (New York Times) – Restonan humano haya na Croacia cu señal di deformacion craneal artifical ta e evidencia genetico mas antiguo di e presencia di hende for di Asia oriental den Europa.

E sitio tabata contene tres set di weso humano, como tambe skelet di bestia y potnan kibra. Trahadonan di un compania priva a haya e sitio na 2013, durante construccion di un caretera cerca di e pueblo di Osijek na oost Croacia.

E craneonan tabata intacto. Dos tabata mal forma. E craneonan tabata intacto. Dos tabata mal forma. E doño di e compania a bisa Dr. Mario Novak, arkeologo di Instituto pa Investigacion Antropologico cu tabata parce cu nan a haya un extraterestre.

Pero e craneonan mal forma – un tabatin e top plat, e otro tabata parce un webo – tabata mustra señal di deformacion artificial.

Practica durante 5,500 aña pa culturanan rond mundo, deformacion craneal artificial ta envolve mara e cabes creciente di mucha cu tela, bloki, of palo. Mientras e craneo ta crece bou presion constante, e ta perde su forma, resultando den cabes oblongo of di otro forma inusual. Antropologonan a documenta e practica aki den tur continente habita, pero e no ta comun. Awendia e ta continua den apenas algun tribu remoto.



E craneonan haya cerca di Osijek tabata e prome cu deformacion craneal artificial haya na Croacia. Pa haya sa ken nan tabata, Novak y su coleganan a examina e wesonan, scan y reconstrui e craneonan, y a analisa nan DNA. Nan hallazgo, publica den PLoS One, ta sugeri cu entre siglo 5 y 6 AD, durante e periodo di migracion, hende di background cultural completamente diferente por a interactua mas di locual a pensa anteriormente. E estudio tambe ta duna e evidencia genetico mas antiguo di e presencia di hende di Asia oriental na Europa.

E analisis a revela cu e craneonan tabata pertenece na tres homber mal nutri, edad entre 14 y 16 aña, kende a biba entre 415 y 560 AD. No tabatin señal di un morto violento.

Test di DNA a revela cu esun cu top plat a bin di algun parti di Medio Oriente, nort Africa of Sur oriente Europeo. Esun forma di webo a pertenece na un persona di Asia oriental. E craneo sin altera probablemente tabata di ancestro west Eurasio. Nan gen tabata relativamente sin mescla, sugeriendo cu nan of nan mayornan a move for di e luganan aki.

Mientras no tabata suficiente informacion pa asigna e restonan nan un poblacion particular, e estudio a bisa cu 'ta posibel e individuonan aki tabata Hun, Ostrogoth, of Gepid'.

Segun e investigadonan, con e adolescentenan aki a yega eynan hunto for di leu den un era den cual biahe tabata dificil ta un misterio, cu hopi sorpresa. Por ehempel, deformacion craneal artificial ta comun entre muhenan, y e cientificonan no por bisa pakico e craneonan ta pertenece na hombernan.

Ademas, e restonan tabata posiciona 'sin orden', pero tabata entre articulonan significativo, manera potnan y weso di bestia, como si nan a wordo dera deliberadamente. Santana tipico di e tempo ey ta contene hende di herencia similar, cerca di nan pueblo, pero esaki no tabata e caso.

Pais Aruba y Fundacion Parke Arikok a firma Acuerdo di Maneho

ORANJESTAD –Pa prome biaha Ppais Aruba a firma un Acuerdo di Maneho cu Parke Nacional Arikok. Esaki a sosode ora cu Minister Otmar Oduber a reuni cu Parke Nacional Arikok (PNA) dialuna ultimo

Esaki ta crea apertura pa un relacion nobo entre Gobierno y Parke fortificando e relacion di trabou cu ta encera operacion di parke, proteccion di e areanan y pronto Parke Marino Aruba y 16 areanan protegi.

Segun e comunicado cu Bon Dia Aruba a ricibi ta indica, e Acuerdo di Maneho ta nifica cu a pone den un documento e responsabilidadnan cu Gobierno ta spera cu lo cumpli cune, pero PNA tambe den e documento aki sa y tin e espacio necesario pa por maniobra y maneha esaki conforme normanan di Gobierno. Na un forma cu ta conforme tambe cu "Good Corporate Governance" cu kier pa tin den cada departamento gubernamental, pero sigur tambe den fundacionnan cu Gobierno tin relacion di trabou cu nan, Minister Oduber a enfatisa.

Minister Oduber a sigui splica cu, cu e firmamento aki ta crea oportunidad di entre otro plannan cu lo mester tuma luga den futuro, un relacion mas estrecho pa loke ta e 'database' y estadisticanan di trabounan eherce pa Parke (mayoria bes a traves di DNM, como e departamento di Gobierno cu ta atende cu medio ambiente).

Otro siman lo bay tin un otro momento sumamente bunita pa PNA a traves di un tereno adicional, cu nan lo adkiri. Terenonan cu tabata den mannan priva, sinembargo conforme e statuut nobo cu tin aworaki, Parke lo adkiri esakinan pa por maneha esakinan pa Gobierno. Asina lo logra pa tin mas control pa loke ta e maneho cu nan ta eherce. Di e forma aki pa mas ainda logra e meta di preserva un area adicional di tanto importancia.

Finalisando, Minister Oduber a felicita e directiva cu a traha hopi duro durante di e ultimo lunanan riba e documento aki. Pronto no lo papia mas di Parke como un organisacion subsidia pa Gobierno, sino di un dienstverleningsovereenkomst cu lo wordo cera.





SADA y gobierno lo reuni cu Aduana dia 2 di september





ORANJESTAD – Diabierna ultimo e grupo di Aduana hunto cu nan sindicato SADA a marcha bay Bestuurskantoor buscando atencion pa nan 'salarishuis' cu ainda no a keda concretisa. Minister Xiomara Ruiz Maduro hunto cu colega Minister di Husticia a atende e grupo di Aduana.

Segun e comunicado ta indica cu na luna di juni 2017 cu e Gobierno anterior a yega na un convenio cu e sindicato di Aduana pa a asina haci adaptacion na e salario di Cuerpo di Aduana. Como cu tabata na bispo di eleccion, mucho no a wordo haci pa por a cuminsa cu e implementacion di e cambionan necesario. Na momento cu e gobierno nobo a asumi e responsabilidad a atende e trabounan necesario cu diligencia y a pone fondo disponibel den presupuesto 2018 y 2019 pa por cubri e cambionan acorda den e convenio ya cu gobernacion mester por conta cu continuacion.

Sinembargo, durante e ehecucion di locual a keda acorda, a surgi preguntanan riba e precedente cu algun di e cambionan acorda por trece cune pa e aparato gubernamental y p'esey Conseho di Minister a pidi Departamento di Recurso Humano (DRH) pa brinda un conseho riba e precedente di e cambionan y nan posibel consecuencia financiero. E ultimo aki ta necesario en bista di e situacion financiero y e acuerdo pa baha gasto di personal manera stipula den e Memorandum Financiero y Economico di nos pais y a base di esaki e Protocol cera cu Hulanda na november 2018.

E conseho di DRH a keda cla fin di juni y despues di ser trata den Conseho di Minister, a dicidi di pidi extra conseho na Departamento di Legislacion (DWJZ) pa por tuma decision na un manera responsabel. E conseho di DWJZ a keda presenta diahuebs ultimo na Conseho di Minister.

Minister Ruiz-Maduro a trece dilanti cu nan a splica e situacion cu a surgi na e manifestantenan y a invita SADA pa reuni cu nan na e mesun momento pa asina splica nan mas detayadamente riba e conseho ricibi e dia anterior. Por ultimo a keda palabra cu SADA cu Gobierno lo reuni cu nan dia 2 di september proximo pa asina por 'rond af' e asunto di e areglo salarial nobo di Aduana.

amc unicon

pa biba mihor

Share your music with friends

















Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment. * Tanten cu tin den stock.

AMC Megastore - Tel: 521-1160 · AMC Dakota - Tel: 521-1150 · AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Orario: 9-6 Dialuna pa Diasabra